



# Cet art public qui nous habite

**MARIE-PIER GAGNON** L'intégration de l'art public à l'architecture urbaine est encore récente à Saint-Jean-sur-Richelieu. Le mouvement a pris beaucoup d'ampleur depuis 1998, si bien que des dizaines d'œuvres ornent aujourd'hui le Vieux-Saint-Jean et le Vieux-Iberville, mais aussi d'autres secteurs de la ville.

Page C-2

(Photo TC Média - Remy Boly)

DVD	CINÉMA	MUSIQUE	LECTURE	SOMMAIRE												
 <b>Hector, cet homme au cœur jeune</b> PAGE C-7	 <b>Cinquante nuances de Grey trop pâles</b> PAGE C-6	 <b>Salomé Leclerc, entre pop et électro</b> PAGE C-9	 <b>Dictionnaire amoureux du Québec</b> <b>Le Québec de Denise Bombardier</b> PAGE C-9	<table border="1"> <tr><td>Jeux</td><td>C-8</td></tr> <tr><td>Dans votre assiette</td><td>C-14</td></tr> <tr><td>Automobile</td><td>C-15</td></tr> <tr><td>Antiquités</td><td>C-16</td></tr> <tr><td>Vétérinaire</td><td>C-17</td></tr> <tr><td>Horoscope</td><td>C-18</td></tr> </table>	Jeux	C-8	Dans votre assiette	C-14	Automobile	C-15	Antiquités	C-16	Vétérinaire	C-17	Horoscope	C-18
Jeux	C-8															
Dans votre assiette	C-14															
Automobile	C-15															
Antiquités	C-16															
Vétérinaire	C-17															
Horoscope	C-18															



**Desjardins**  
vous invite au

Défi **Je bouge**.com

Le Défi Je bouge a comme objectif d'amasser des fonds pour la Fondation Santé Haut-Richelieu-Rouville

**SAMEDI**  
**12 SEPTEMBRE 2015**  
Parc Beaulieu - Saint-Jean-sur-Richelieu

**INSCRIVEZ-VOUS TÔT**  
et profitez des tarifs réduits  
[defijebouge.com](http://defijebouge.com)

<b>COURSE</b> 1 km, 5 km, 10 km ou 21,1 km	<b>MARCHE</b> 1 km, 5 km ou 10 km	<b>VÉLO</b> 15 km
--	---	----------------------








-6066660

# Une collection d'une valeur inestimable

**MARIE-PIER GAGNON**  
marie-pier.gagnon@tc.tc



Il suffit parfois de prendre le temps de regarder autour de soi pour apprécier à sa juste valeur la beauté des lieux qui nous entourent. À Saint-Jean-sur-Richelieu, cette beauté est amplifiée par une politique d'intégration de l'art monumental dans les lieux publics. Portrait de la collection.

Tout a commencé dans le secteur Iberville, bien avant la fusion de 2001. À l'époque, la municipalité était l'hôte d'un populaire symposium d'art auquel participaient des artistes d'ici et d'ailleurs. Question de laisser une marque de leur passage, certains offraient ou vendaient des œuvres à l'organisation.

La pratique était néanmoins marginale. Ce n'est qu'en 1998, lors du Grand Verglas, que celle-ci a pris de l'ampleur. Touché par les événements, le sculpteur Friedhelm Lach a alors demandé aux élus qu'on lui remette des dizaines d'arbres que la pluie glacée avait détruits afin qu'il les transforme en œuvres inédites.

En échange, il s'engageait à les offrir gratuitement à la municipalité pour qu'elle les installe à des endroits clés de la ville. Un projet de mémoire collective. Aujourd'hui, la majorité de ces sculptures ont dû être retirées des lieux publics en

raison de leur dégradation avancée, le bois n'étant pas un matériau qui résiste bien au temps.

## À LA DEMANDE DE LA POPULATION

Cela dit, c'est là qu'est née la politique de gestion et d'intégration de l'art monumental dans les parcs, espaces verts et lieux publics adoptée en 2008. «Les citoyens souhaitaient qu'on comble les espaces restés vacants par le retrait des œuvres de M. Lach», explique la régisseuse de la culture de la Ville, Dominique Richer.

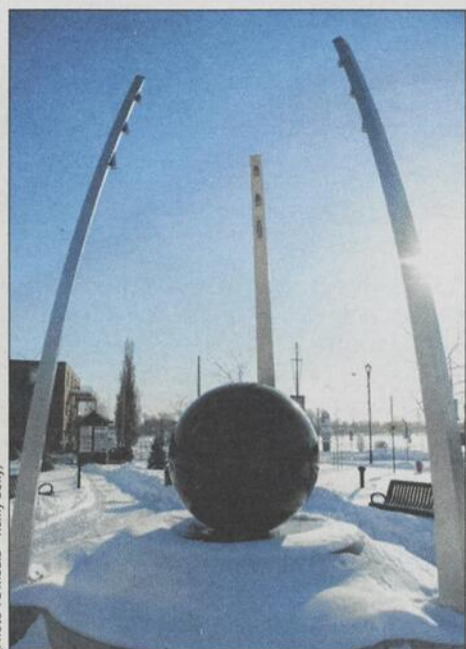
Depuis, un budget de 10 000\$ est ainsi consacré annuellement à l'acquisition d'une œuvre originale créée par un artiste professionnel d'ici ou d'ailleurs. La valeur officielle de la collection, qui compte près d'une quarantaine de pièces, n'est pas connue. On estime toutefois qu'elle dépasse largement le demi-million de dollars.

Les pièces sont majoritairement disposées dans les secteurs du Vieux-Saint-Jean ainsi que du Vieux-Iberville. «On a choisi de les regrouper pour que ça ait plus d'impact. On les met là où les gens marchent, peuvent prendre le temps de les apprécier. Si on les plaçait sur le boulevard du Séminaire, l'impact serait moins grand», explique Mme Richer.

Et le vandalisme dans tout ça? «Nous n'en avons presque jamais eu. Le beau attire le beau. Il ne faut pas oublier que



Le creuset de lumière de Claude Millette est située au parc Pierre-LeMoyné d'Iberville.



Les Veilleurs de Florent Cousineau a été inaugurée en 2014.

le graffiti est d'abord un acte de contestation qui cible généralement des lieux plus délabrés», mentionne la régisseuse. L'entretien des œuvres est assuré par la coopérative art[o].

Parmi les artistes dont le public peut apprécier le talent, on note Réjean Morin, Réal Tougas, Roger Alexandre et Claude Millette.

## DEUX NOUVELLES ŒUVRES À VENIR

Prochainement, les Johannais auront l'occasion d'admirer deux nouvelles créations. La première, de Robert Neveu, sera installée sur la bande du canal à la hauteur de la pointe du moulin Langelier. La seconde, de Pierre Leblanc, décorera la nouvelle entrée nord du centre-ville.

«On reçoit beaucoup d'échos des gens lorsqu'on place une nouvelle pièce. Quand quelque chose est toujours à la même place dans le paysage, on ne la voit plus. C'est fou la vitesse à laquelle on s'habitue. Quand c'est nouveau, on entend beaucoup parler», affirme Mme Richer.

Notons en terminant que ces deux pièces ont été conçues sur mesure pour les endroits où elles seront disposées. «Travailler en collaboration avec l'artiste permet d'ajouter beaucoup de finesse au projet et le rend plus spectaculaire et



L'art de vivre d'Yves Parenteau est située au parc de la place du Quai. Elle a été fabriquée en 1995.

harmonieux dans son environnement», souligne notre intervenante.

La Ville possède également une collection d'art destinée aux lieux publics intérieurs. Pour voir toutes les pièces de ces deux collections, visitez le [maculture.ca](http://maculture.ca).

POUR LE 350<sup>E</sup> DE LA VILLE

## Bientôt une œuvre sur Félix-Gabriel-Marchand

Le prochain projet d'art monumental réalisé dans le cadre de la politique de gestion et d'intégration rendra hommage à Félix-Gabriel Marchand. L'œuvre sera dévoilée en 2016, soit à l'occasion des célébrations entourant le 350<sup>e</sup> anniversaire de la ville.

On ne connaît pas encore le nom de l'artiste qui réalisera ce projet financé à la fois par la Ville, le député Dave Turcotte ainsi que le ministère de la Culture et des Communications et qui

donnera lieu à une campagne de financement populaire. L'emplacement qui accueillera l'œuvre demeure également indéterminé.

Rappelons que Félix-Gabriel Marchand est né à Saint-Jean-sur-Richelieu. À la fois journaliste, auteur et notaire, il a occupé le poste de premier ministre du Québec de 1897 à 1900. Il est mort alors qu'il était toujours à la tête de la province. Il s'agit de l'un des plus illustres personnages de la région.



Les grands oiseaux de Réjean Morin est située à l'angle des rues Notre-Dame et Champlain. Elle date de 1986.



Les statues signées Robert Lorrain n'appartiennent pas à la Ville. Il s'agit plutôt d'un prêt inestimable de l'artiste.

LA FEMME QUI A VU L'OURS

# Un regard inédit sur la taxidermie

ISABELLE LARAMÉE  
isabelle.laramee@tc.tc

**H**aute de ses 5 pieds 2 pouces, Lucille Côté se dresse devant les animaux sauvages. L'une des rares femmes à évoluer dans le milieu de la taxidermie au Québec prend la pose dans l'exposition *La femme qui a vu l'ours*, de Joannie Lafrenière, présentée chez Action Art Actuel.

L'artiste vidéaste s'est penchée sur la vie de Mme Côté, évoluant en dehors des codes d'une contemporanéité urbaine. Celle qui a littéralement été séduite par l'univers particulier de la chasseuse-taxidermiste a fait sa connaissance en 2012, alors qu'elle développait un projet dans la région du Saguenay.

«Je faisais une série de photographies pour le festival Regard sur le court. Je suis allée chez elle et j'ai tripé sur son lieu et son univers! C'est une petite femme mince qui trappe des ours», lance la réalisatrice qui a chassé en sa compagnie.

L'exposition qui sera présentée jusqu'au 21 mars dressera un portrait de Lucille Côté par l'entremise d'une série de photos dans la salle principale. Un court-métrage sera projeté sur la mezzanine qui sera décorée un peu comme le salon

de la chasseuse. Des animaux naturalisés seront également exposés au centre de la galerie.

## AU-DELÀ DE LA TAXIDERMIE

Joannie Lafrenière espère que les gens verront la démarche au-delà des animaux «empaillés» présents dans la salle d'exposition. Selon elle, les visiteurs y verront plutôt un portrait lumineux de la personne et de son univers très singulier.

«J'ai envie que les gens entrent dans cet univers propre à Lucille, raconte celle qui a participé à *La course Évasion autour du monde*. Il est particulier, c'est comme si on entrait dans un monde un peu fantastique. J'ai assisté à ses séances de taxidermie et j'ai même chassé avec elle et son chum, Michel Lavoie. J'avais l'impression d'être ailleurs!»

Joannie Lafrenière précise que Mme Côté ne chasse que pour se nourrir. Les animaux qu'elle naturalise sont pour des commandes faites par d'autres chasseurs qui ont recours à ses services.

«Le rapport à la mort et à l'autonomie alimentaire est particulier, poursuit l'artiste. Lucille Côté aime les animaux. Elle évolue avec eux dans le bois. En fait, elle estime qu'elle leur redonne vie d'une



Des animaux naturalisés feront partie de l'exposition *La femme qui a vu l'ours*, de Joannie Lafrenière.

certaine façon grâce à la taxidermie.»

Si elle affirme que quelques passages du documentaire sont un peu plus implicites, Joannie Lafrenière assure que son exposition n'est pas sur la taxidermiste, mais plutôt sur la démarche spirituelle de Mme Côté.

## UNE FEMME PARMIS LES LOUPS

Celle qui fait le métier de taxidermiste depuis plus de 35 ans a dû traverser de nombreux obstacles. Cette persévérance et cet aplomb ont tôt fait d'attirer le regard de l'artiste-vidéaste. Même si aujourd'hui, les barrières des sexes ne sont plus aussi étanches, Lucille Côté représente une figure féminine des plus

fortes selon Mme Lafrenière, qui présentera son court-métrage au festival Regard sur le court à Chicoutimi, le 11 mars prochain.

«Il y a quelques années, lorsque les hommes appelaient pour faire empailler leur animal, ils raccrochaient le combiné au son de sa voix féminine! Je me retrouve beaucoup dans ce côté *one of the boys*, puisque dans mon métier de documentariste, c'est un peu ça aussi!»

Le vernissage de l'exposition *La femme qui a vu l'ours* aura lieu le 26 février, à 17 heures, chez Action Art Actuel (191, rue Richelieu). L'entrée est gratuite. La galerie est ouverte du mardi au samedi, de 13 à 17 heures. Information: 450 357-2178. ■

# Une nouvelle galerie remplie de coups de coeur

ISABELLE LARAMÉE  
isabelle.laramee@tc.tc

**N**ul besoin de faire l'éloge de la beauté de l'art à Joanne Boucher. La Johannaise l'a bien compris il y a quelques mois alors qu'elle a décidé de quitter son emploi pour fonder la Galerie du Vieux-Saint-Jean avec sa fille, Jessie Belisle.

Encastrée entre le défunt magasin Cyr et l'édifice de la Caisse Desjardins, l'ancien atelier Quatu'art a fait peau neuve sous la baguette magique des membres de cette famille amoureuse de l'art. Assistée par sa fille, encouragée par son autre fille et son mari, Joanne Boucher réalise maintenant son rêve.

«Chaque fois que j'allais dans une galerie, je me disais que c'était le rêve de ma vie, raconte celle qui travaillait jadis dans le milieu de la vente et du service à la clientèle. Pour moi, être galeriste est l'emploi de rêve! Mon mari et moi, nous nous étions dit que ce serait notre projet de retraite. On voyait l'économie québécoise qui était plus ou moins bonne et on déchantait un peu. Mais on aimait tellement l'art qu'on a décidé de plonger!»

Bien qu'elle connaissait les anciens propriétaires de Quatu'art, Mme Boucher ne s'attendait pas à faire le saut si tôt. C'est par hasard, alors qu'elle visitait l'exposition de sa fille en octobre dernier, dans l'ancienne galerie, que le projet a pris racine.

«Finalement, on a commencé à se renseigner sur la galerie et sur le prix



Joanne Boucher a ouvert la Galerie du Vieux-Saint-Jean en compagnie de sa fille, l'artiste Jessie Belisle.

que coûterait l'atelier, raconte Jessie Belisle. À ce moment-là, je me cherchais un atelier à Montréal et ce n'était vraiment pas donné! On a su que Daniel Vincent qui était ici depuis dix ans voulait se départir de la galerie pour se concentrer uniquement à peindre dans un atelier. Il souhaitait une transition en douceur et une belle relève. On a donc commencé les procédures avec lui.»

## UN COUP DE COEUR

La galerie présentera officiellement son nouveau visage le 21 février prochain. En tout, six artistes sont représentés. Joanne Boucher espère que les œuvres soigneusement choisies feront vibrer le cœur des visiteurs.

«C'est vraiment une passion. Quand j'aime quelque chose, c'est en moi de le vendre, affirme Mme Boucher. L'idée est

d'arriver à vendre les artistes. Souvent, ils ne sont pas de bons vendeurs d'eux-mêmes. J'essaie de comprendre l'artiste et de projeter ce qu'il veut transmettre par son œuvre.»

La mission de la galerie sera aussi de donner une place à la relève, indique Jessie Belisle. Pour celle qui a fait ses débuts il n'y a pas si longtemps, les galeries de Montréal sont trop rigides face aux jeunes artistes. Il était donc important pour elle d'offrir un espace de création et de démonstration à cette catégorie d'artistes moins chevronnés, mais tout aussi créatifs.

«On va aider les jeunes artistes qui commencent, poursuit-elle. Que ce soit en prêtant l'atelier s'ils veulent travailler, ou en prenant un pourcentage moins grand de leur toile. Chaque situation sera évaluée. On veut les aider à grandir en étant encadrés.»

## OUVERTURE OFFICIELLE

Bien que les portes de la Galerie du Vieux-Saint-Jean soient ouvertes depuis peu, l'ouverture officielle aura lieu le samedi 21 février. Les curieux, les amoureux de l'art et les collectionneurs sont donc invités à venir découvrir le nouvel espace aux accents de la fin des années 50.

Sous la formule vins et fromages, la soirée qui débutera à 17 heures est ouverte à tous. Les deux femmes insistent sur le fait qu'il n'est pas nécessaire d'être un grand connaisseur pour venir et que l'art prend souvent forme par des coups de cœur. La galerie est située au 208, rue Richelieu. Information: 450 741-3939. ■

# L'haltérophile du Fonds de solidarité FTQ, c'est lui!

MARIE-PIER GAGNON  
marie-pier.gagnon@tc.tc

**S**on nom vous est peut-être inconnu, mais sans doute avez-vous déjà vu son visage à la télévision, au cinéma ou plus récemment dans une publicité du Fonds de solidarité FTQ. Portrait de Gabriel Dagenais, comédien.

Grand gaillard barbu, Gabriel Dagenais est né et a grandi à Saint-Jean-sur-Richelieu. Diplômé du Cégep Lionel-Groulx en interprétation théâtrale professionnelle, il fait son chemin dans l'industrie du divertissement depuis maintenant six ans.

Son curriculum vitae parle de participations à des émissions telles que *Les rescapés*, *Blue Mountain State* (une production américaine), *Tu m'aimes-tu?* et *Mensonge*. Au cinéma, il campait un prisonnier dans *L'affaire Dumont*.

C'est donc dire que depuis sa sortie des bancs d'école, Gabriel Dagenais n'a pas chômé. Il a enchaîné les projets, faisant également des incursions sur le Web ainsi qu'au théâtre et en publicité. Un touche-à-tout. Ironiquement, rien ne le prédestinait à cette carrière.

## L'AMI QUI A TOUT CHANGÉ

En toute franchise, le comédien raconte qu'il n'en serait pas là aujourd'hui si son ami ne l'avait pas forcé à tenter sa chance à l'école de théâtre. «C'est lui qui a rempli mes formulaires. Tout ce que j'ai eu à faire, c'est de me présenter à l'audition», se rappelle-t-il.

Après une année sur les bancs d'école, il a toutefois dû se remettre en question. Son attitude désinvolte déplaisait. Alors que des centaines de jeunes Québécois auraient tout donné pour être à sa place, le Johannais, lui, prenait ses études à la légère.

«Ça m'a pris trois ans pour comprendre que je voulais vraiment faire ça dans la vie», confie-t-il. Mais si l'attitude n'était pas toujours là, le talent, lui, n'a jamais fait défaut. À peine avait-il son diplôme en main que déjà le jeune comédien enchaînait les contrats.

## C'EST LA FAUTE AU CASTING

Gabriel Dagenais est le premier à l'admettre: il est chanceux. À ses yeux, pour faire carrière, il faut quatre ingrédients principaux. Il y a bien sûr le talent, les contacts, la chance et le casting. En d'autres mots, il faut avoir le physique de l'emploi.

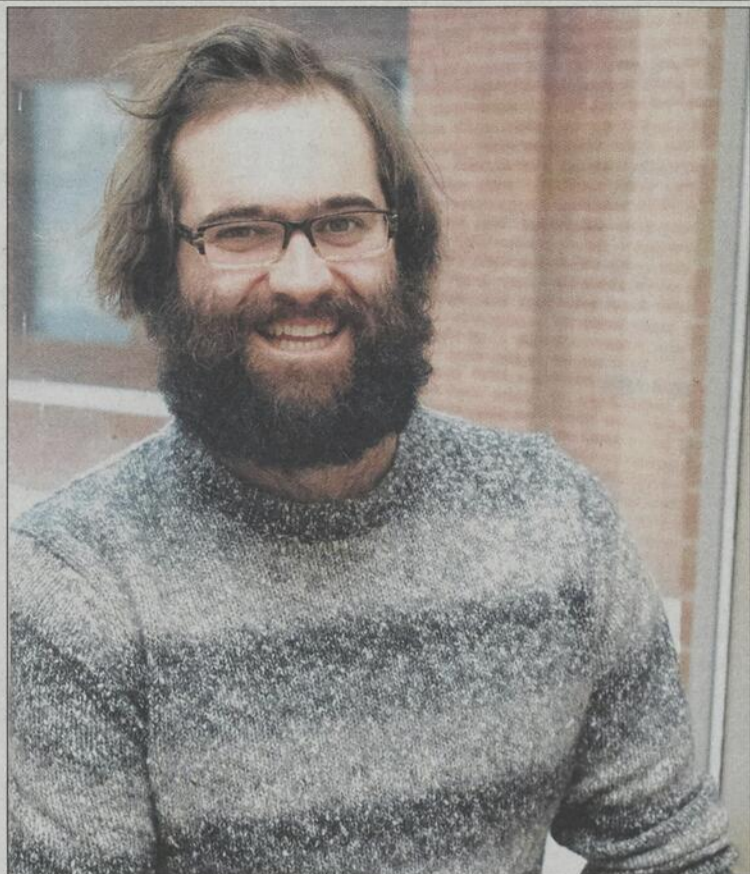
«Je suis chanceux. Je vis de mon métier depuis 2009. Le casting est ma force. Il n'y a pas beaucoup de grands gars costauds, barbus et bons sur le marché. J'ai surfé sur la vague du film *Hangover*», dit-il. Ce film à succès mettait en vedette Zach Galifianakis, un acteur au physique très similaire à Gabriel Dagenais.

Cela dit, le comédien n'a toujours pas décroché de rôle majeur dans une production d'envergure. Le genre de rôle qui lui permettrait d'entrer directement dans le cœur des Québécois. Il ne s'en plaint pas. Au contraire.

«La notoriété publique, je ne la prendrais pas tout de suite. Ce que j'aime de mon parcours, c'est qu'il prend son temps», affirme-t-il. Une réflexion motivée par une expérience récente en compagnie d'Antoine Bertrand, avec qui il a pu constater l'impact de la popularité sur la vie privée du comédien.

## LA PUBLICITÉ

Gabriel Dagenais a récemment eu un vague aperçu de ce que serait sa vie s'il devenait populaire. Au cours des dernières semaines, une campagne publicitaire du Fonds de solidarité



Difficile de passer en revue le parcours de Gabriel Dagenais. En moins de six ans, il a déjà participé à un lot impressionnant de projets.

FTQ a beaucoup circulé dans les médias, tant écrits que télévisés.

On y voit le Johannais vêtu d'une combinaison jaune très moulante, tenant des haltères à bout de bras. Beaucoup de gens en ont parlé, ne serait-ce qu'en raison du costume du comédien qui dévoile toutes les qualités et tous les défauts de son anatomie.

Gêné? Pas du tout. «Je suis qui je suis. Les gens ne devraient pas avoir honte de leur corps. Il faut

profiter de nos différences», affirme-t-il. En d'autres mots, le comédien ne souffre d'aucun complexe lié à son apparence.

Gabriel Dagenais travaille actuellement sur quelques projets qui verront le jour au cours des prochains mois, dont la nouvelle série de Patrice Lemieux qui sera diffusée à Super Écran. On pourra également l'apercevoir dans le film *La dernière chasse-galerie* du réalisateur Jean-Philippe Duval. ■

## IMPROVISATION

# Huit joueurs de la Limette en route vers la Belgique

MARIE-PIER GAGNON  
marie-pier.gagnon@tc.tc

**L**e décompte est commencé. Dans quelques jours, huit jeunes improvisateurs de l'école secondaire Mgr-Euclide-Théberge s'envoleront pour un séjour d'une semaine en Belgique. Au programme: matchs d'improvisation et visites culturelles.

Il y a deux ans, une idée folle a surgi dans l'esprit de l'enseignant Jean-Sébastien Choquette. Responsable de la ligue d'improvisation scolaire la Limette, il a proposé à huit joueurs de troisième secondaire de partir en Belgique dans le cadre d'un voyage culturel. Plusieurs campagnes de financement plus tard, les voici prêts à prendre l'avion.

L'équipe, formée de Maxim Chemarin, Fred Collard, Florence Meunier, Camille Bertrand, Lyann Massé, Dominique Larivée, Cédric Noiseux et Yannis Trudel-Guembour participera à quatre matchs d'improvisation dans autant de villes différentes. Lors de ces rencontres amicales, ils affronteront des adversaires âgés de 20 à 25 ans.

Une différence d'âge qui inquiète peu l'entraîneur de



Après deux années de préparation, les joueurs sont prêts à défendre avec honneur la fleur de lys sur le territoire belge. Ils posent ici en compagnie de leur enseignant, Jean-Sébastien Choquette, de la bibliothécaire, Janie Corriveau, et de l'entraîneuse adjointe, Jessica Boulay.

l'équipe ainsi que son assistante, Jessica Boulay. À leurs yeux, ce sont plutôt les différences culturelles qui représenteront le plus grand défi pour leurs joueurs. Ceux-ci devront entre autres s'adapter au langage en plus d'utiliser leur imagination pour comprendre les expressions typiques au pays.

## PRÉPARATION

Cela n'effraie toutefois pas le

groupe qui se dit prêt à relever le défi. Au cours des dernières semaines, des ateliers portant sur la langue lui ont été offerts. De plus, le joueur de la Ligue nationale d'improvisation (LNI) Roberto Sierra a rencontré les adolescents afin de discuter du style de jeu européen qui se veut plus théâtral qu'au Québec.

Certains membres de l'équipe ont poussé leurs recherches personnelles plus loin en se joignant

à un groupe Facebook où des joueurs outre-mer discutent d'improvisation et publient de courtes vidéos dévoilant leur niveau de jeu. «On se prépare. On fait nos devoirs. D'un autre côté, on ne veut pas changer notre style de jeu. On veut apporter notre couleur là-bas», explique M. Choquette.

Tous les joueurs s'entendent pour dire qu'ils participeront aux quatre parties d'improvisation

avec une seule idée en tête: avoir du plaisir. «C'est sûr qu'au début on risque de trouver ça un peu intimidant de jouer contre des personnes plus vieilles, mais si les professeurs nous ont choisis, c'est parce qu'ils savent qu'on est capables de jouer à ce niveau», de dire Fred Collard.

## DES JEUNES IMPLIQUÉS

La sélection des joueurs s'est faite en fonction de deux critères principaux, soit l'attitude et la discipline. Comme le projet en était à sa première édition, Jean-Sébastien Choquette et sa collègue bibliothécaire Janie Corriveau, impliquée dès le début du projet, ont misé sur des élèves qu'ils savaient prêts à s'impliquer activement, et ce, pour une période de deux ans.

Le voyage se déroulera officiellement du 27 février au 6 mars. En plus des parties d'improvisation qui auront lieu à Wavre, Charleroi, Mons et Bruges, les joueurs de la Limette auront l'occasion de visiter plusieurs sites historiques et musées tels que le Centre belge de la bande dessinée, situé à Bruxelles, qui semble susciter l'intérêt de plusieurs d'entre eux. ■

# Les Dury-Leclerc racontent leur voyage en Mongolie

ANDRÉ CORBEIJ  
andre.corbeij@tc.tc

**M**ichèle Leclerc adore les voyages. Et lorsqu'elle voyage, la mère de famille de Sainte-Angèle-de-Monnoir le fait en grande, en emmenant avec elle ses neuf enfants!

Elle convie le public à venir la rencontrer le 24 février, au Théâtre des Deux Rives, pour une projection-conférence sur son voyage effectué à dos de cheval en Asie centrale, à l'été 2012.

Durant trois mois, ses neuf enfants, son époux Pierre Dury et elle, sont allés marcher sur les traces de Gengis Khan, en Mongolie. La famille de Michèle Leclerc a tout d'abord débarqué à Moscou pour monter à bord du Transmongolien pour traverser la Mongolie jusqu'à Pékin. Le périple s'est étendu sur plus de 20 000 kilomètres.

«Après la traversée du Canada à vélo et notre séjour en Égypte, notre voyage en Mongolie fut une expérience vraiment dépayssante. Les Mongols forment un peuple très accueillant. Pour eux, recevoir un voyageur pour partager un repas fait partie de leur culture. Entrer en contact avec eux n'a pas été difficile. Nous ne les avons pas beaucoup envahis parce que nous étions totalement autonomes côté gîte et nourriture. Au terme de chaque journée de chevauchée, nous montions

notre campement près d'une rivière», explique Michèle Leclerc.

## IMMERSION COMPLÈTE

Le film du voyage de Michèle Leclerc retrace le parcours de la famille qui a été filmée dans ses occupations au quotidien. Le moment fort du film demeure bien sûr cette immersion en Mongolie du Nord, chez un peuple nomade qui résidait à la frontière de la Sibérie. La chevauchée a duré un mois entier et a permis de vivre une grande aventure humaine. Pour le plus jeune membre du voyage, Marc-Antoine, ce qu'il en retient est le contact humain.

«J'ai bien aimé les gens. Ils étaient très gentils et calmes. J'ai bien aimé les chevaux. Je me suis fait un ami là-bas. J'ai beaucoup joué à la lutte avec lui», lance Marc-Antoine Dury.

Pour Michèle Leclerc, la source de motivation de tous ses voyages est en quelque sorte une mission écologique. Le plus souvent, elle cherchera les sentiers les moins fréquentés par l'homme.

## ENFANTS BIENVENUS

«J'aime rencontrer les gens et connaître leur culture. Et pour bien la sentir cette culture, il faut aller voir au-delà des choses connues. Je ne suis pas du genre à embarquer dans un autobus de touristes et à rentrer le soir à l'hôtel. J'aime voyager de façon écologique. Je l'ai déjà traversé le Canada



Le périple des Dury-Leclerc en Asie centrale sera présenté à l'écran du Théâtre des Deux Rives dans le cadre des Grands Explorateurs. Sur la photo: Marc-Antoine Dury, le cadet de la famille.

à vélo et parcouru l'Égypte à dos de chameau. Pour la Mongolie, on a choisi le cheval comme moyen de transport. Comme nous voyageons souvent dans des pays en voie de développement, nous sommes toujours bien reçus quand ils voient tous les enfants qui nous accompagnent. Pour certains peuples, les enfants représentent la chance. Ils acceptent sans réserve de se faire photographier avec nos enfants. Pour nous, c'est notre billet d'entrée», conclut Michèle Leclerc.

Le film *Voyager avec mes neuf enfants sur les traces de Gengis Khan* sera présenté dans le cadre de la série *Les Grands Explorateurs*, le mardi 24 février, à 20 heures. Réservation et information: 514 521-1002 ou 1 800 558-1002.

Un livre, *Une foulée dans les steppes*, a également été publié pour raconter les aventures de la famille Dury-Leclerc en Asie centrale. On y retrouve quelque 200 photos de leur périple. ■

# Un théâtre qui fait du bien avec la Troupe du milieu

MARIE-PIER GAGNON  
marie-pier.gagnon@tc.tc

**I**l y a près d'un an, le Théâtre de Grand-Pré et l'organisme ATD Quart Monde s'unissaient afin d'offrir aux gens victimes d'exclusion sociale un accès gratuit à la culture. Le projet, subventionné par l'Entente de développement culturel, a fait du chemin. De cette initiative est née la Troupe du milieu.

Pour bien des gens, la culture fait peur. Le simple fait de mettre les pieds dans une galerie d'art, d'assister à une pièce de théâtre ou de se rendre à un concert semble inaccessible. Pourtant, la culture est essentielle au bien-être des gens, peu importe leur classe sociale. C'est du moins ce qu'affirme Lise Boulanger

de l'organisme ATD Quart Monde.

Un point de vue qui rejoint les pensées de la présidente du Théâtre de Grand-Pré, Danielle Beaulieu. Jumelant leurs forces, ces deux femmes ont mis sur pied l'activité *Le TGP à l'écoute de la communauté*. L'objectif était simple: produire une pièce de théâtre sur la réalité quotidienne des gens qui vivent des situations d'exclusion sociale.

Pour ce faire, le duo a contacté plusieurs organismes de la région qui oeuvrent auprès des personnes démunies. Non seulement souhaitaient-elles connaître les véritables enjeux qui font partie du quotidien de ces personnes, mais elles espéraient également recruter quelques-unes pour prendre part à la production.

## UN THÉÂTRE QUI FAIT DU BIEN

«Nous avons réussi à former un groupe hétérogène, mais équilibré. Nos comédiens viennent de partout, ils ont des histoires différentes, ce qui fait qu'on ne peut pas leur apposer une seule étiquette comme celle de la pauvreté, de dire Danielle Beaulieu. Ils ont compris que le moyen de s'en sortir, c'est d'aller vers les autres.»

Rapidement, une chimie de groupe s'est créée entre eux. Par l'entremise d'ateliers et de mises en situation, ils ont été appelés à parler de leur parcours, à exprimer des sentiments longtemps enfouis. «Le théâtre est là pour faire vivre des émotions et susciter des réflexions», rappelle Mme Beaulieu. En quelques mois, ils ont fait des pas de géants.

## LA TROUPE DU MILIEU PREND VIE

C'est ainsi que la Troupe du milieu

a pris naissance. Si lors de la première année l'objectif était d'amener les gens à mettre les pieds dans les lieux culturels de la région – ce qui a été réussi grâce à la présentation d'une pièce à la coopérative art[o] au printemps – c'est plutôt l'inverse que les organisatrices souhaitent réaliser cette année.

«Cette fois, on veut aller directement dans le milieu, présenter la pièce dans les HLM. C'est pour ça qu'on a choisi le nom de Troupe du milieu», explique Lise Boulanger. «On veut ouvrir des portes, permettre aux gens de prendre la partie qui leur appartient dans la culture», d'expliquer Danielle Beaulieu qui agit également à titre de dramaturge pour le projet.

Dans un avenir rapproché, les organisatrices espèrent pouvoir pousser encore plus loin leur projet en offrant des ateliers de théâtre directement aux gens qui habitent dans les HLM. ■



La Troupe du milieu est composée de Johanne Charron, Line Couturier et Louise Duhaime. À l'arrière: Lise Boulanger, Richard Charron, Colette Goyette, Micheline Bouchard et Danielle Beaulieu.





**Télé-Bingo**  
câble 9

**\$3,500.00**  
en prix le dimanche  
dès 9h30

Achetez vos livrets aujourd'hui

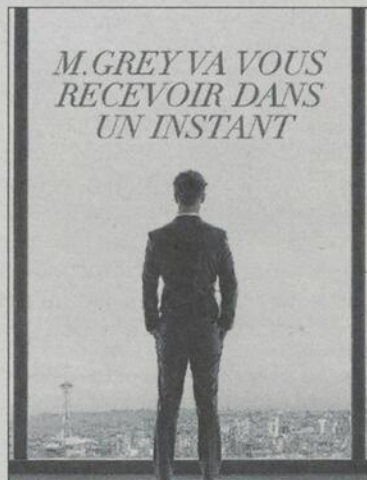
450 358-1912  
www.tvhr.ca



# Trop de nuances, pas assez de passion



MARIE-PIER GAGNON  
marie-pier.gagnon@tc.tc



## Cinquante nuances de Grey



C'est certainement l'un des films les plus attendus de l'année. Après avoir connu un succès littéraire international, *Cinquante nuances de Grey* fait

maintenant l'objet d'une adaptation cinématographique. Un film décevant.

Anastasia Steele obtiendra sous peu son diplôme en littérature anglaise. À la fois jeune, naïve et inexpérimentée en amour, elle semble destinée à une vie banale. À l'opposé, Christian Grey est un entrepreneur de 27 ans. Millionnaire, il est le célibataire le plus en vue de Seattle.

Lorsqu'ils se rencontrent à l'occasion d'un entretien professionnel où elle l'interviewe pour le journal de son école, c'est le coup de foudre. Mais la relation, qui tarde à prendre son envol, ne s'annonce pas de tout repos. Christian Grey aime dominer, dans la vie comme au lit. C'est un sadique.

Pour Anastasia, cette révélation est troublante. Si elle accepte de se prêter au jeu en devenant la soumise de celui qui fait battre son cœur – et en signant un contrat de confidentialité –, elle obtiendra son amour inconditionnel. Si elle refuse, elle devra faire une croix sur celui qu'elle aime.

### UN FILM QUI N'OSE PAS ASSEZ

Disons-le d'entrée de jeu, le livre *Cinquante nuances de Grey* n'a rien du chef-d'œuvre littéraire. L'histoire qu'il raconte a été écrite des milliers de fois. Ce qui a séduit le lectorat, ce sont les scènes très graphiques des ébats amoureux d'Anastasia et Christian.

Pour que le film soit réussi, il fallait donc que la réalisatrice Sam Taylor-Johnson réussisse à transposer le tout à l'écran. Ce n'est pas le cas. Non seulement les scènes d'amour entre les personnages principaux sont trop douces et rares, mais elles manquent cruellement de passion.

On en vient donc à la conclusion que les producteurs ont fait le choix d'adoucir le scénario afin de rejoindre un plus grand public. Une décision que l'on questionne et que le jeu des acteurs n'aura pas réussi à justifier.

### OÙ EST LA CHIMIE?

Cela dit, la plus grande erreur des producteurs aura été de confier le rôle de Christian Grey

à Jamie Dornan. Physiquement, l'acteur a tous les atouts. On n'attendait rien de moins d'un ancien mannequin. Par contre, il manque de charisme et ne dégage pas ce côté taciturne propre au personnage.

La chimie à l'écran avec sa partenaire Dakota Johnson (la fille de Melanie Griffith) est inexistante. Voilà pourtant un ingrédient essentiel à la réussite d'un film qui raconte l'histoire d'un amour passionné. Soulignons toutefois que Jamie Dornan n'était pas le premier choix des producteurs.

Pour ce qui est de Dakota

Johnson, qui est également mannequin dans la vie, on aime la qualité de son interprétation. Avec un meilleur scénario, elle aurait certainement été en mesure de proposer un personnage plus complet. À défaut de cela, les spectateurs doivent plutôt se référer au livre pour combler les blancs.

*Cinquante nuances de Grey* ne passera pas à l'histoire. Même si on aime la direction artistique de la production ainsi que la trame sonore originale sur laquelle on retrouve des chansons de Beyoncé, le film a plusieurs lacunes. On espère que le deuxième volet sera meilleur. Qu'il osera. ■



### FICHE TECHNIQUE

**Synopsis:** Une jeune femme tombe sous le charme d'un millionnaire aux habitudes sexuelles non conventionnelles.

**Réalisatrice:** Sam Taylor-Johnson

**Distribution:** Dakota Johnson, Jamie Dornan

**Durée:** 2h02

**Classement:** 16 ans et plus



Suzy Roy devient la nouvelle responsable de la bibliothèque du Cégep Saint-Jean-sur-Richelieu.

## Nouvelle coordonnatrice à la bibliothèque du Cégep

LOUISE BÉDARD  
louise.bedard@tc.tc

**S**uzy Roy est nommée coordonnatrice aux moyens et techniques à la bibliothèque du Cégep Saint-Jean-sur-Richelieu. La nouvelle responsable de la bibliothèque entrera en fonction le 2 mars.

Le comité exécutif du collège a procédé à sa nomination à la suite d'une recommandation unanime du comité de sélection. Avant d'accéder à ce poste, Mme Roy était bibliothécaire et répondante TIC (technologies de l'information et de la communication) au Cégep Sorel-Tracy.

Précédemment, elle a travaillé à titre de bibliothécaire à l'École Polytechnique

de Montréal, à la bibliothèque de Rivière-des-Prairies et aux Archives nationales du Québec.

En présentant sa candidature, Mme Roy a fait valoir son expérience professionnelle, tant dans la gestion des ressources humaines et financières que dans le développement de services, de programmes et de collections des bibliothèques. Elle se décrit comme une personne énergique, sociable et possédant un bon esprit d'analyse.

Mme Roy détient un baccalauréat en éducation de l'Université du Québec en Abitibi-Témiscamingue et une maîtrise en sciences de l'information, option bibliothéconomie, de l'Université de Montréal. Elle succède à Jean-Louis Demers. ■

## Le documentaire sur Rina Lasnier a été restauré

Le réalisateur et producteur Michel Audy était de passage à la bibliothèque Saint-Luc, le 13 février, dans le cadre de la projection du documentaire *À la rencontre de Rina Lasnier*. Le moyen-métrage de 65 minutes sorti à l'origine en 1975 a été restauré grâce à l'implication du député à l'Assemblée nationale, Dave Turcotte, et du Musée du Haut-Richelieu. Mme Lasnier, originaire de Mont-Saint-Grégoire, est l'une des fondatrices de l'Académie canadienne-française. ■



(Photo TC Media - Stéphanie Brûlé)

WEEK-END

À L'AFFICHE

### Concerts et Théâtre

**19 février:** au Cabaret-Théâtre du Vieux-Saint-Jean dès 18 heures, le spectacle d'Alexandre Poulin. Coût: 13,50\$.

**20 et 21 février:** au Théâtre de Grand-Pré dès 20 heures, la pièce *Fausses rumeurs*. Coût: 14\$ étudiants, 17\$ admission générale.

**20 février:** chez art[o] dès 20 heures, match d'improvisation de la CLIC. Coût: 3\$ étudiants, 5\$ admission générale.

**20 février:** au Théâtre des Deux Rives dès 20 heures, le spectacle d'Isabelle Boulay. Coût: 51,50\$.

**21 et 22 février:** au Théâtre des Deux Rives, samedi à 19h30 et dimanche à 13h30 et 18 heures, le spectacle *Glee* des élèves des options danse de l'école secondaire Marcellin-Champagnat. Coût 16,50\$.

**25 février:** au Cabaret-Théâtre du Vieux-Saint-Jean dès 20 heures. Le spectacle-bénéfice *Kryzalid* de Pierre Lapointe. Coût: 48,50\$.

### Expositions

**Jusqu'au 15 mars:** chez art[o], l'exposition *Souvenirs de l'enfance*. Vernissage le 19 février dès 17 heures. Gratuit.

**Jusqu'au 27 février:** à la Galerie du Carrefour Laplante, l'exposition d'Annette Perron. Gratuit.

**Jusqu'au 2 mars:** au Salon Rouge de la Bibliothèque Saint-Luc, l'exposition *Passion, danse et contes de fées*. Gratuit.

**Jusqu'au 19 mars:** au Carrefour culturel de Saint-Valentin, l'exposition *Les mots d'amour*. Gratuit.

**Jusqu'au 25 mars:** à l'Espace Desjardins du Théâtre des Deux Rives, l'exposition de l'artiste béninoise Késoued. Gratuit.

### Divers

**24 février:** au Théâtre des Deux Rives dès 20 heures, la conférence *Les Grands Explorateurs - Voyager avec mes 9 enfants*. Coût: 21\$. ■

WEEK-END

DVD

# Si la recherche du bonheur vous intéresse...

PASCAL CLOUTIER



## Hector et la recherche du bonheur



Que diriez-vous d'un retour en enfance ou du moins, l'occasion de le faire? Deux films vous en donnent la chance avec comme guides deux garçons au cœur jeune.

Il y a Alexandre, un véritable petit garçon pris avec des obstacles de petit garçon. Il y a aussi Hector, un psychiatre qui ressent le besoin de visiter le monde pour comprendre le bonheur bon enfant, l'état d'esprit vers lequel tendent ses patients aux prises avec les obstacles de la vie. Vous êtes prêts? On part!

Celui qui empruntera le plus long chemin pour trouver le bonheur, la paix, le bien-être qui rend heureux, c'est Hector (Simon Pegg). Psychiatre à la vie bien ordonnée, Hector se demande soudainement comment il réussira à diriger ses patients vers une meilleure vie.

Comment réussir à diriger quelqu'un vers quelque chose qu'on ne connaît pas? Hector se demande ce qui l'a rendu heureux. Qu'est-ce qu'il faut faire pour améliorer sa vie? Hector laissera sa copine Clara (Rosamund Pike) en plan, elle qui veut fonder une famille et vivre la sédentarité familiale, pour se rendre en Asie, en Afrique et en Amérique, pour répondre à LA question qu'il se pose.

Le livre de bord qu'il rédigera sera joliment illustré et posera nombre d'hypothèses. À la fin du

périple, le Britannique espère bien avoir composé une image claire de ce qu'est le bonheur et ainsi remettre les compteurs de sa vie à zéro, pour le bien de sa copine et le bien de ses patients.

Si la prémisse du film ne permettra pas à tous de faire le point sur leur propre vie, si le scénario n'agrippera pas tout le monde comme il le ferait avec un jeune enfant, il vous donnera assurément le goût de voyager.

Simon Pegg est un acteur mal connu qui réussira certainement à se faire un nom comme l'ont réussi Toni Collette, Stellan Skarsgard, Jean Reno et Christopher Plummer, qui apparaissent à tour de rôle au cours de la production de 114 minutes.

Le film de Peter Chelsom réussit là où *The Secret Life of Walter Mitty*, de Ben Stiller, a échoué.

## Alexandre et sa journée épouvantablement terrible, horrible et affreuse



Il y a des journées comme ça. Des journées plus difficiles que d'autres. Des journées dont on ne voit pas la fin et qui, quand on est petit, nous semblent bien trop sérieuses en raison des obstacles qui les jalonnent. Alexandre (Ed Oxenbould) va en vivre une comme ça et nous allons tous en être témoins.

Son père (Steve Carell) est sans emploi. Sa mère (Jennifer Garner) va connaître la pire journée de sa vie au travail, tandis que son frère (Dylan Minnette) est supposé se rendre à son bal des finissants avec sa blonde (Bella Thorne).

Sa sœur (Kerris Dorsey) doit pour sa part se donner en spectacle de fin d'année et son petit frère Trevor... est très petit. Pourtant, Alexandre doit fêter son anniversaire aujourd'hui, mais rien ne semble se passer comme ça devrait.

Mes filles avaient bien hâte de voir le film produit par Disney. Même chose pour moi. Je m'attendais à plus, mais mes filles ont été comblées. Les situations cocasses sont nombreuses et certaines répliques sont hilarantes.

Les situations sont exagérées, mais elles auraient pu l'être plus

encore. Le réalisateur Miguel Arteta a fait beaucoup de télé et quelques comédies plus ou moins connues. Il n'a rien à se reprocher, le film est réalisé correctement, mais il ne se démarque pas suffisamment.

Le couple que forment Steve Carell et Jennifer Garner à l'écran est peu crédible et les enfants ne crévent pas l'écran dans leur rôle respectif. Le scénario est difficile à saisir en début de visionnement. Comme si la structure manquait de solidité et que le reste de l'histoire devenait chambranlante.



## Place à l'impro au Cégep

ISABELLE LARAMÉE  
isabelle.laramee@tc.tc

Les meilleurs improvisateurs de la région et du Québec seront réunis au Cégep Saint-Jean-sur-Richelieu, du 20 au 22 février, pour participer au tournoi d'improvisation Le Grand Verglas. Plus de 250 jeunes laisseront libre cours à leur imagination, dans une compétition où le ridicule ne tue pas!

Des élèves de huit écoles primaires, 12 écoles de niveau secondaire et d'une douzaine de cégeps du Québec enchaîneront les parties d'improvisation sur les scènes de la cafétéria, du local E-006 et de la salle des Pas perdus.

Il s'agit d'une belle activité pour l'établissement johannais selon Pascale Casavant, du Service d'animation culturelle du Cégep Saint-Jean-sur-Richelieu.

«Le tournoi d'impro est important pour le Cégep, car il donne une belle visibilité à l'établissement chez les jeunes du secondaire et même du primaire qui un jour auront à choisir leur établissement d'études. À l'époque, le tournoi avait été mis en place pour montrer aux étudiants du secondaire qu'ils n'avaient pas à se diriger vers Montréal pour continuer à faire de l'improvisation», explique-t-elle, ajoutant que le Cégep compte maintenant trois équipes d'impro.

Très populaires dans les écoles secondaires, les équipes d'improvisation sont bénéfiques pour les jeunes, poursuit Mme Casavant. Elle indique que l'activité confère généralement une plus grande confiance en soi à ceux qui la pratiquent.

«On voit les jeunes dans les corridors de l'école et ils sont très timides, observe-t-elle. Une fois arrivés sur la scène d'impro, ils sont

soudainement plus extravertis et confiants. C'est une tout autre personne souvent qui est dévoilée aux spectateurs et c'est très bon pour le développement de leur identité!»

### TROIS JOURS D'IMPRO

Les matchs seront divisés selon les groupes d'âge. Les participants des écoles primaires joueront en premier, soit le vendredi soir, de 18h30 à 21 heures. Mme Casavant précise que cette catégorie est la plus populaire du tournoi.

«L'an dernier, nous avions une centaine de spectateurs qui étaient venus encourager les équipes des écoles primaires de la région. Nous sommes heureux d'accueillir cette année une école de plus que l'an dernier.»

L'école Frère-André de Mont-Saint-Gregoire, l'école Saint-Alexandre, l'école Jeanne-Mance de Sainte-Angèle-de-Monnoir et l'école Hamel de Saint-Jean-sur-Richelieu seront présentes.

### ÉCOLES SECONDAIRES

Le tournoi des étudiants des écoles secondaires se déroulera le samedi 21 février, entre 8h30 et 21h30. La journée se terminera avec la grande finale et une fusillade d'improvisation mettant en vedette deux joueurs par équipe. Les écoles secondaires Marcellin-Champagnat et Joséphine-Dandurand ainsi que les polyvalentes Marcel-Landry et Chanoine-Armand-Racicot représenteront la région. L'École secondaire de Chambly, Mgr-Euclide-Théberge de Marieville, le Collège de Montréal, la polyvalente Lavigne de Lachute, la polyvalente Jacques-Rousseau de Longueuil et l'École d'éducation internationale de McMasterville participeront également à l'événement.

Les matchs des joueurs des cégeps



Plus de 250 étudiants participeront au tournoi d'improvisation Le Grand Verglas au Cégep Saint-Jean-sur-Richelieu.

participants s'échelonneront sur les trois jours du tournoi. La grande finale sera disputée le dimanche. En tout, une quinzaine de trophées ou de récompenses seront remis au cours de la fin de semaine dans les différentes catégories.

**Défi Santé**  
5/30 Équilibre

DEVENEZ  
**CHAMPION**  
DE VOTRE SANTÉ

INSCRIVEZ-VOUS À

**DEFISANTE.CA**

JUSQU'AU 1<sup>ER</sup> MARS

**À GAGNER\***

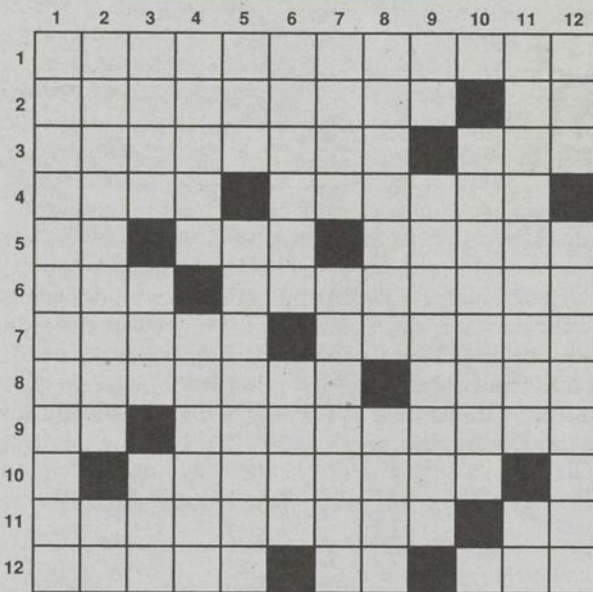
5 000 \$ d'épicerie chez IGA

5 000 \$ en argent de Croix Bleue

\*Le gagnant et le 2<sup>ème</sup> meilleur des équipes de chaque région recevront 5 000 \$.

MOTS-CROISÉS

Problème No 324



VERTICALEMENT

- 1- Arbrisseau à gousses renflées en vessie et à fleurs jaunes.
- 2- Cours d'eau qui prend naissance dans un lac. - A été capable de (a...).
- 3- Trompa par un lob. - Eut le courage de. - Tragi-comédie de Corneille.
- 4- Caprice extravagant. - Exhorte, excite quelqu'un à.
- 5- Époque. - Étendue côtière couverte de vase (pl.).
- 6- Seul. - Qui est triple (en parlant de Dieu considéré dans le mystère de la Trinité).
- 7- Actrice italienne (1858-1924). - Filet de pêche formé de trois nappes superposées.
- 8- Lieu planté d'osiers. - Charge d'un âne.
- 9- Démonstratif. - Vin de champagne (pl.).
- 10- Région de l'Afrique orientale.
- 11- Petites taches jaunâtres se trouvant à la surface de la peau. - Gamme.
- 12- Se donne beaucoup de peine. - Évaluerai le volume d'une quantité de bois.

HORIZONTALEMENT

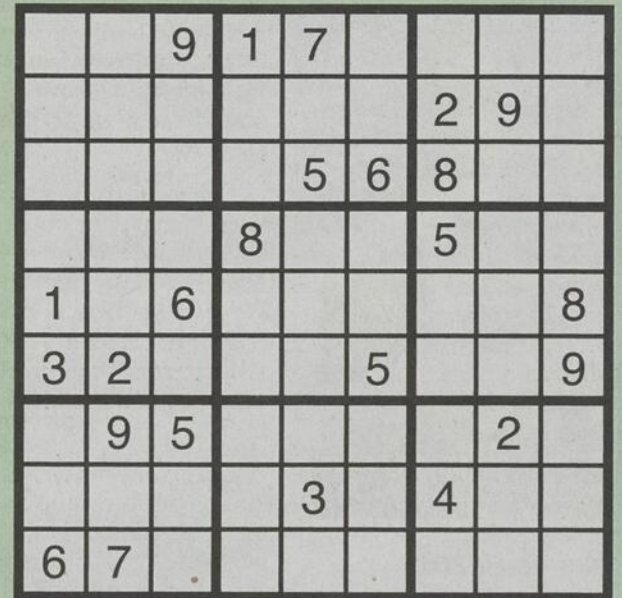
- 1- Belles-mères.
- 2- Qui a de l'attrance pour quelque chose. - A eu la faculté de (a...).
- 3- Qui a la forme d'une bosse. - Unité de fluidité dans le système C.G.S.
- 4- Consomma. - Pas beaucoup.
- 5- Sièges. - Personnage biblique. - Pin cembro (pl.).
- 6- Cap d'Espagne. - Rendit tiède.
- 7- Qui ont une certaine fortune. - Mesure propre à diminuer un danger.
- 8- Phosphate hydraté naturel d'uranium. - Son ancêtre éponyme était un fils de Jacob.
- 9- Préposition. - Donne une forme allemande à.
- 10- Qui provoque des caries.
- 11- Remplacement d'un minéral par un autre, au sein d'une roche (pl.). - Particule d'insistance.
- 12- Qui exigent de la résistance. - Personnel. - Confiance en quelqu'un.

Solution du dernier problème



SUDOKU

Problème No 350



RÉPONSE DU NO 349

4	7	8	1	3	9	5	2	6
2	1	9	5	8	6	7	3	4
6	5	3	2	4	7	9	8	1
7	6	5	4	9	8	3	1	2
8	9	1	7	2	3	4	6	5
3	2	4	6	1	5	8	7	9
1	8	7	9	6	4	2	5	3
9	3	6	8	5	2	1	4	7
5	4	2	3	7	1	6	9	8

RÈGLES DU JEU :

Vous devez remplir toutes les cases vides en plaçant les chiffres 1 à 9 qu'une seule fois par ligne, une seule fois par colonne et une seule fois par boîte de 9 cases.

Chaque boîte de 9 cases est marquée d'un trait plus foncé. Vous avez déjà quelques chiffres par boîte pour vous aider. Ne pas oublier : vous ne devez jamais répéter plus d'une fois les chiffres 1 à 9 dans la même ligne, la même colonne et la même boîte de 9 cases.

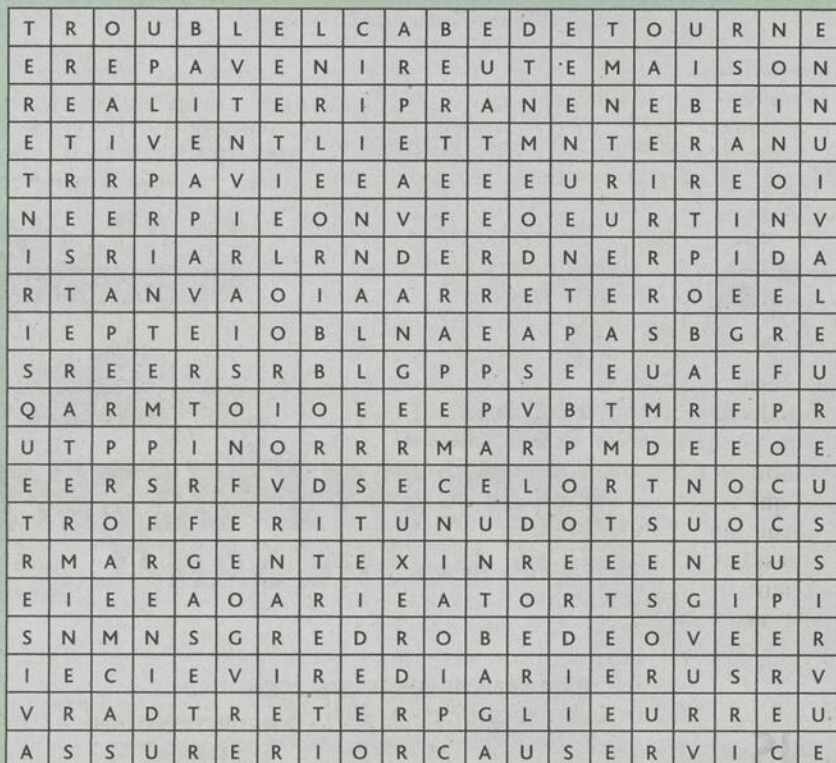
7 LETTRES

MOT-MYSTÈRE

LE RAVAGE DES INONDATIONS

Lorsque tous les mots ci-dessous auront servi pour encercler ces lettres, il ne vous restera que les lettres servant à révéler le mot mystère.

- |   |  |  |  |   |   |
|---|--|--|--|---|---|
| <b>A</b><br>ABRI<br>AIDER<br>ALLER<br>ANNÉE<br>ARGENT<br>ARRÊT<br>ARRÊTER<br>ASSURER<br>ATTENDRE<br>AVENIR<br>AVERTIR<br>AVISER | <b>B</b><br>BESOIN<br>BORD<br>C<br>CAS<br>CAUSE<br>CONSEIL<br>CONTRÔLE | <b>C</b><br>CROIRE<br><b>D</b><br>DANGEREUX<br>DÉBÂCLE<br>DÉBORDER<br>DÉBUT<br>DÉGÂT<br>DÉTOUR<br>DÉTOURNÉ<br>DIRE<br>DOMMAGE<br>DONNER<br>DURÉE<br><b>E</b><br>EAU<br>EFFET<br>EFFORT<br>ÉLEVER<br>ENNUI<br>ÉTAPE<br>ÉTAT<br>ÊTRE | <b>F</b><br>FAIRE<br><b>I</b><br>IDÉE<br>IMITÉ<br>INONDER<br>INTÉRÊT<br><b>M</b><br>MAISON<br>MÊME<br>N<br>NERF<br>NUIRE<br><b>O</b><br>OCCUPER<br>OFFRE<br>OPINION<br>ORDRE<br><b>P</b><br>PENSER | <b>P</b><br>PERDRE<br>PERTE<br>PEUT<br>PIRE<br>PLUIE<br>PRENDRE<br>PRÉPARER<br>PRÊTER<br>PRINTEMPS<br>PROBLÈME<br>PROTÉGER<br><b>R</b><br>RAISON<br>RÉALITÉ<br>REGARDER<br>RELEVER<br>RESTER<br>RÉUSSIR<br>RISQUE<br>RIVE<br>RIVIÈRE<br>ROUTE | <b>R</b><br>RUE<br><b>S</b><br>SAISON<br>SERVICE<br>SOIN<br>SUITE<br>SUIVRE<br>SÛRE<br><b>T</b><br>TEMPS<br>TENTÉ<br>TERMINER<br>TERRAIN<br>TRAVAIL<br>TROUBLE<br><b>V</b><br>VALEUR<br>VIE<br>VIVRE<br>VOIR<br>VUE |
|---|--|--|--|---|---|



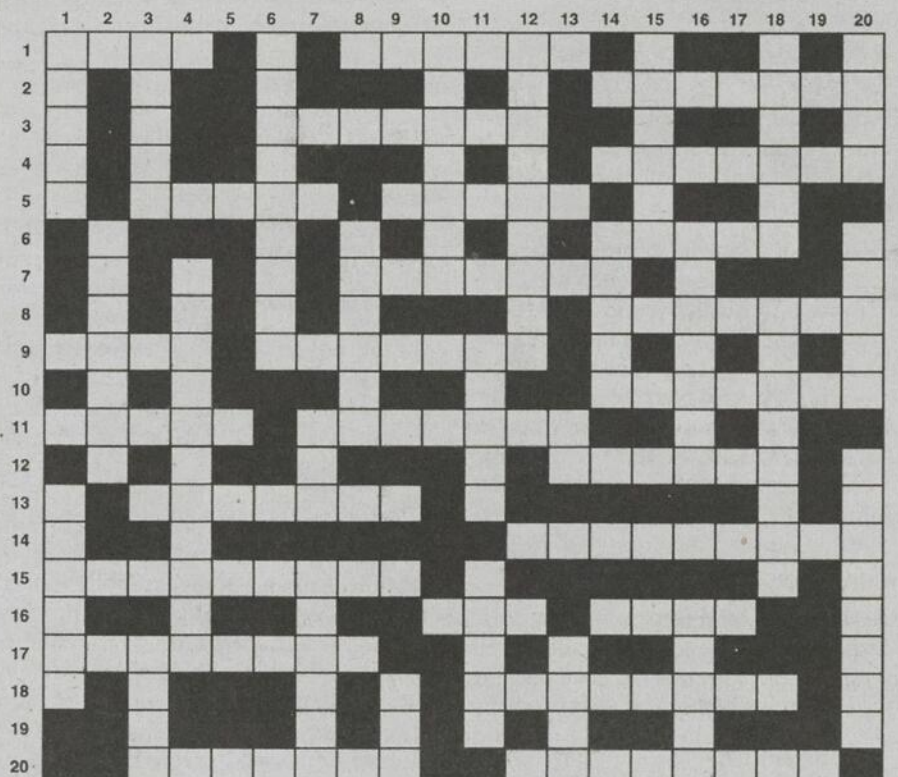
8 LETTRES CACHÉES

LES ENTRECROISÉS

SCOTLAND YARD

Lorsque tous les mots ci-dessous auront servi pour compléter la grille, il ne vous restera qu'un seul mot dont le nombre de lettres est indiqué dans cette page.

- |      |       |        |         |          |             |
|------|-------|--------|---------|----------|-------------|
| 2    | sens  | grief  | rapide  | menaces  | policier    |
| ta   | tête  | liens  | tracée  | normale  | pression    |
| 3    | usés  | nuire  | voleur  | opposée  | sentence    |
| nom  |       | perce  | 7       | prévenu  | 9           |
| sue  | 5     | rendu  | célèbre | sergent  | détective   |
| vie  | brève |        | crucial | violent  | diversion   |
|      | close | 6      | enquête |          | enquêteur   |
| 4    | crime | accusé | éteinte | 8        | criminel    |
| être | entre | écarté | filière | escouade | 11          |
| gens | force | évolué | imprévu | Interpol | mystérieuse |
| liés | gardé | précis | Londres |          |             |



WEEK-END

LECTURE

DICTIONNAIRE AMOUREUX

## Le Québec vu par Denise Bombardier

JEAN-FRANÇOIS  
CRÉPEAU



Vous connaissez ma passion des lexiques. Vous ne serez donc pas étonné que la collection «Dictionnaire amoureux» retienne mon attention depuis sa création en 2000. On trouve déjà plus de 80 titres, certains ayant remporté de prestigieux prix littéraires. Le concept est de choisir un certain nombre de mots qui expriment le mieux la passion que l'auteur choisit de communiquer au lectorat.

Madame Denise Bombardier a trouvé place au sein de cet aéroplane en publiant *Dictionnaire amoureux du Québec* (Plon, 2014). Elle y a retenu 94 mots ou expressions qui représentent le mieux sa façon de voir ce territoire autrefois appelé Nouvelle-France avant que d'être le Bas-Canada, le Canada français, la Belle province et que certains rêvent toujours d'appeler un Pays.

L'exercice auquel l'essayiste s'est livrée emprunte certains accents de sa carrière de journaliste, j'allais écrire de sa rigueur, même si ce n'est pas ce qu'on attend d'un ouvrage reposant sur un point de vue personnel.

L'auteure s'intéresse ainsi à

divers aspects de notre culture, de notre vision du féminisme à celui de l'homme québécois contemporain, de quelques phénomènes propres à notre société – les festivals ou la musique country, par exemple – ainsi qu'au rôle déterminant d'illustres artisans, tels Félix Leclerc ou Gaston Miron.

Mme Bombardier est une intellectuelle et elle le rappelle fièrement lorsqu'il est question de son enfance «à l'eau bénite» et des valeurs que sa mère et ses tantes lui ont transmises. Malgré cela, elle n'hésite pas à jouer dans la cour de vedettes populaires, telle Céline Dion.

Je n'ai pas été surpris que «la langue française» figure dans son lexique. Elle qui connaît bien la France où, dit-on, elle a son public, elle situe la problématique de la langue de Molière du point de vue d'une certaine intelligentia franchouillarde et parisienne. Sans ménager les susceptibilités, son discours sur la langue remet les pendules à l'heure, notamment sur la question des accents. Elle rappelle quelques dates de l'Histoire qui ont marqué l'adoption d'une langue unique en France, dates qui correspondent à peu près à l'arrivée de nos ancêtres venus de l'Hexagone.

Denise Bombardier a souvent

répété son amour de la nature québécoise et de certaines activités qui y sont rattachées dont la pêche. Elle parle donc de sa «cabane au Canada» qui n'a rien du «shack» d'autrefois. Sous ce vocable quelque peu ironique, l'écrivaine entretient une certaine image du Québec contemporain que le public français a découvert grâce à des émissions de télé tournées dans des palaces d'hiver de la Mauricie. Cette modernisation de la maisonnette en bois rond en château campagnard amuse.

Un détail a retenu mon attention. Lorsqu'elle mentionne le barrage du Rapide blanc, situé non loin de sa «datcha» de pêche, elle mentionne que le Rapide blanc est aussi une chanson interprétée par La Bolduc. C'est hélas une erreur un peu élémentaire, surtout pour une journaliste de sa trempe. Cette chanson a été composée par Oscar Thiffault en 1954 et Mme Bolduc est décédée... en 1941. Un détail certes, mais c'est ainsi que des légendes urbaines entrent dans les livres d'histoire.

Denise Bombardier aime le Québec sans réserve, cela s'entend aux mots et locutions qu'elle a choisis pour illustrer sa passion. Il faut espérer que son *Dictionnaire amoureux du Québec* trouve des lecteurs et lectrices outre-Atlantique comme ici, car les points



## UN PEUPLE À GENOUX 2014

(Poètes de brosse, 2014), Collectif

Une bonne idée peut faire des petits et devenir récurrente. C'est le cas de ce livre irrévérant par-devers la société sur laquelle les auteurs jettent un regard cru, sans ménagement. Sans être *Charlie Hebdo*, l'essai jette un regard diagonal sur les bêtises et les âneries qu'essaient celles et ceux qui nous dirigent, élus ou non. La quatrième de couverture résume bien l'intérêt de l'ouvrage, cet «essai libre» décapant. Vous conviendrez que la commission Charbonneau, Lise Thibault, Yves Bolduc, Arthur Porter et, bien évidemment, l'austérité sont des sujets dont il vaut mieux rire que de pleurer sur notre sort collectif. L'équipe de «Peuple à genoux» n'y va pas avec le dos de la cuillère et ces huit iconoclastes ont bien raison de faire ici un «bye bye» intellectuel de l'année. Je parie qu'il y aura une édition 2015 que j'applaudis déjà.



## OXYMORE, MON AMOUR!

(Points, 2014) par Jean-Loup Chifflet

Ce «Dictionnaire inattendu de la langue française» est le nième ouvrage de l'auteur sur ce sujet inépuisable. Il s'intéresse ici aux mots qui décrivent des figures qui enflamment le discours, oral ou écrit. On y trouve, entre autres, des figures dites de style, l'oxymore du titre étant l'un d'eux. Mais, l'essayiste en a débusqué bien d'autres pour notre grand plaisir. On peut même devenir un usager de l'ouvrage, son lexique lui conférant une certaine utilité. Chifflet a un sens de l'humour remarquable et il traite plusieurs des idiomes qu'il a retenus avec un humour débridé. Qui dit que leçon et apprentissage doivent être ennuyeux? Mis à part un certain ministre de l'Éducation, nous savons tous que l'école de la vie est plus éducative quand elle fait rire. C'est là l'esprit qui règne sur ce livre que je m'en retourne rire!

de vue qu'elle y développe me semblent d'excellentes bases pour quiconque veut se faire une image

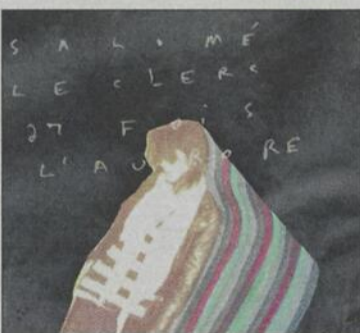
du Québec d'hier à aujourd'hui qui, bien que subjective, n'est pas loin de la réalité. ■

WEEK-END

MUSIQUE

# Un coup de coeur pour Salomé Leclerc

GILLES LÉVESQUE  
gilles.levésque@tc.tc



## 27 FOIS L'AUORE SALOMÉ LECLERC



CHANSONS: 12  
GENRE: pop, électro  
À TÉLÉCHARGER: En dedans

Décidément, ce n'est pas le talent qui manque au Québec. Ce sont plutôt les diffuseurs et les endroits où se produire

qui posent problème. Y vivre de la chanson relève de l'exploit de nos jours. Parlez-en à Yann Perreau et Alexandre Désilets.

Salomé Leclerc est au nombre de ces artistes talentueux que l'on découvre parfois sur le tard, en se demandant comment se fait-il que des auteurs-compositeurs-interprètes aussi innovateurs n'aient pas plus de visibilité dans les médias et les stations radiophoniques.

Cette jeune femme de 27 ans était de passage au Cabaret-Théâtre du Vieux-Saint-Jean, le 5 février dernier, pour interpréter la plupart des chansons de son deuxième album lancé l'automne dernier, mais aussi celles de son premier opus dont la sortie remonte à 2011 (*Sous les arbres*).

Les nombreux spectateurs présents ont pu remarquer que cette jeune femme qui tente de se faire une petite place au soleil en France a pris énormément de maturité. Les chansons de *27 fois l'aurore* sont plus complexes et un peu plus rythmées.

Avec la complicité de Philippe

Braut à la coréalisation, elle mise sur des textes soignés et des arrangements plus actuels avec l'ajout de claviers, de cuivres et de rythmes dubstep. Cet habile mariage entre la pop et l'électro lui va comme un gant.

Sa voix éraillée et ses atmosphères finement tissées nous font parfois penser à James Blake, parfois même à Thom Yorke, de Radiohead. Impossible aussi de ne pas établir une comparaison avec Ariane Moffatt. Ça vous donne une idée du talent de cette jeune femme qui s'accompagne aussi à la guitare.

Bref, nous avons un sérieux coup de coeur pour Salomé Leclerc. Souhaitons que vous tomberez à votre tour sous le charme de cette artiste qui est encore trop peu connue au Québec. Soit dit en passant, la qualité d'enregistrement de son dernier album est assez impressionnante.

## SWAMP PARTISANS



Ce groupe de jazz-rock électrique s'est déjà produit au Festival international de jazz de Montréal. On comprend rapidement pourquoi à l'écoute de ce cinquième album en carrière. Du jazz comme ça, on en écouterait beaucoup plus souvent.

Allons-y d'abord avec les présentations. Ce quatuor britannique est formé de Thaddeus Kell (basse électrique), Gene Calderazzo (batterie), Julian Siegel (saxophone) et Phil Robson (guitare). Ce dernier a été nommé musicien de jazz de l'année 2009 aux Parliamentary Jazz Awards, tandis que Julian Siegel a eu droit aux mêmes honneurs à titre de meilleur instrumentiste de 2007 aux BBC Jazz Awards. Vous aurez compris que nous sommes en présence de grandes peintures.

Les critiques parlent d'eux comme étant le reflet d'une nouvelle vague de jazz britannique que l'on voit déferler depuis quelques années. On les trouve énergiques et drôlement créatifs. Nous sommes du même avis. Disons qu'on ne s'ennuie surtout pas en leur compagnie.

Il est toutefois difficile de les décrire, tellement les changements d'atmosphère sont nombreux sur ce nouvel album. Ils nous font parfois penser à Pat Metheny, parfois à Erik Truffaz. Ce groupe a toutefois son propre ADN, si ça peut vous rassurer.

Bref, voilà un groupe que nous irons voir si jamais il se produit à nouveau au Festival international de jazz de Montréal. ■



CHANSONS: 8  
GENRE: jazz-rock électrique  
À TÉLÉCHARGER: Swamp



Le Théâtre du Bahut met sa prochaine production au profit du milieu communautaire de la région.

# Le théâtre comme moyen de financement

MARIE-PIER GAGNON  
marie-pier.gagnon@tc.tc

**L**e Théâtre du Bahut met son art au profit des organismes de la région à qui il propose une campagne de financement originale.

Le concept est simple. La troupe professionnelle de Saint-Jean-sur-Richelieu offre aux organismes de vendre des billets pour sa prochaine production qui sera présentée du 10 au 25 juillet, au Cabaret-Théâtre du Vieux-Saint-Jean.

En échange, un pourcentage des profits variant entre 45% et 60% leur sera remis. Ce pourcentage sera déterminé en fonction du nombre de billets vendus par chaque organisme. Tous les risques et les coûts de production du spectacle seront pris en charge par la troupe.

«Il n'y a pas d'arnaque. Les gens peuvent vendre seulement un billet. Il n'y a pas de nombre minimal. Pour nous, c'est une façon de créer des liens avec le milieu communautaire», explique le

président de la troupe, Éric Gaudreault.

La campagne s'adresse à tous les organismes sportifs, communautaires et culturels de la région.

## LA COMÉDIE DE L'ÉTÉ

Depuis sa fondation en 2007, le Théâtre du Bahut s'est bâti une solide réputation dans le milieu culturel régional. Ses productions estivales sont appréciées à la fois du public et de la critique. Elles mettent en valeur le talent de comédiens professionnels.

Cet été, l'organisme présentera la comédie policière *Les bâtards* de Robert Thomas. L'histoire met en scène le personnage de Jacques Valorin-Grandterre, un jeune homme victime de tentatives d'assassinat. La raison? Un testament.

Les organismes intéressés par la campagne de financement sont invités à communiquer avec le Théâtre du Bahut en téléphonant au 438 823-7103, ou en écrivant à info.theatredubahut.com. ■



## Grains de sable s'inspire des récits militaires

La pièce documentaire *Grains de sable* était de passage au Théâtre des Deux Rives, le vendredi 13 février. Le récit bâti à partir de témoignages de militaires canadiens revenus d'Afghanistan avait fait jaser l'an dernier, à Montréal, lors des représentations au Studio Espace Libre. Écrite par la jeune metteuse en scène d'origine polonaise Milena Buziak, la pièce documentaire révélait le dur retour d'un colonel, d'un adjudant et d'un caporal sur les bases des Forces canadiennes à Saint-Jean, à Valcartier ainsi qu'à Gatineau. Kathleen Aubert, Jean-Guy Bouchard, Alexis Gareau, Jean Belzil-Gascon, Isabelle Miquelon et Isabelle Montpetit incarnaient les personnages des trois hommes et des trois épouses des militaires. ■

## SOINS AUX AÎNÉS



clinique

Clermont, Fortin et Wang

**Au service de votre santé!**

**Livraison gratuite!**

Lundi au vendredi : 8 h à 21 h • Samedi : 9 h à 17 h • Dimanche : 9 h à 13 h  
620, boul. du Séminaire Nord, Saint-Jean-sur-Richelieu **450 348-6868**

Résidence  
*Une source de sérénité où il fait bon vivre!*  
Les  
**Trois Violettes** Résidence semi-autonome  
Ce projet de 55 unités offre une gamme de services adaptés à vos besoins, le tout dans une atmosphère paisible.



**20, chemin des Patriotes Est,  
Saint-Jean-sur-Richelieu, Québec J2X 5P9**  
**Pour renseignements et réservations:**  
**514 972-1923** [www.residencelestroisviolettes.com](http://www.residencelestroisviolettes.com)

# Pour qu'ils vivent HEUREUX ET EN SANTÉ !

## Gardez la forme... et profitez de la vie!

Ce n'est pas parce que vous êtes à la retraite que vos journées doivent s'étirer en une succession d'heures interminables. Au contraire, c'est le temps de profiter de la vie. Voici quelques conseils qui vous permettront de garder la forme longtemps.

- **Surveillez votre alimentation :** Il est important de bien vous alimenter pour éviter l'embonpoint et ses effets néfastes sur la santé. Vous pouvez vous référer au Guide alimentaire canadien : il contient des recommandations pour les différents groupes d'âge.
- **Faites de l'exercice :** Marchez, dansez, nagez, faites du vélo, jouez au golf ou aux quilles... bougez! Et ne faites pas travailler uniquement votre corps : votre cerveau aussi a besoin d'entraînement. Gardez votre esprit vif en faisant des mots croisés ou grâce aux jeux de mémoire, par exemple.

- **Relaxez :** Vous avez mené une vie bien remplie, prenez maintenant le temps de relaxer. Faites baisser votre niveau de stress grâce à la méditation ou au yoga, ou détendez-vous en lisant un bon livre.

- **Amusez-vous :** Être en forme, c'est aussi une question de bien-être. Pour garder la forme, il faut garder le moral. Ainsi, il est important d'occuper vos temps libres. C'est le moment idéal pour vous adonner aux passions que vous avez toujours négligées ou pour explorer et vous en découvrir de nouvelles. Saisissez toutes les occasions de rire et de vous divertir avec vos proches.

Suivez les recommandations de votre médecin, prenez vos médicaments, arrêtez de fumer, reposez-vous, profitez de la nature et du grand air... Bref, prenez soin de vous et, surtout, mordez dans la vie.

**RJCB**  
**Résidence Jacques-Cartier Sud**  
 Membre du R.Q.R.A. Résidence Certifiée

**POUR AÎNÉS AUTONOMES ET SEMI-AUTONOMES**

**TERRASSE SUR LE PARC**

Nous pouvons vous accueillir en court, moyen ou long séjour

- TOUS SERVICES INCLUS
- INFIRMIÈRE SUR PLACE
- VISITES DE MÉDECINS
- SOINS D'ASSISTANCE PERSONNELLE

485, rue Jacques-Cartier Sud,  
 Saint-Jean-sur-Richelieu (intersection Carillon et Jacques-Cartier sud) **450 357-0030**

**Proxim**  
 Votre destination bien-être

Notre priorité...  
 votre santé!

**JÉRÉMIE DUFOUR, Pharmacien**  
 122, rue Saint-Jacques  
 Saint-Jean-sur-Richelieu  
**450 347-2347**

La santé est plus précieuse que l'or

**RÉSIDENCE DU HAUT-RICHELIEU INC.**

Résidence privée pour aînés semi-autonomes  
 Sections réservées aux personnes atteintes de l'Alzheimer  
 • Chambre • Studio avec salle de bain privée et «walk-in»

- Repas santé
- Distribution et administration de médicaments
- Système d'appel dans chaque chambre
- Service de buanderie et câble inclus
- Salon de coiffure
- Résidence certifiée
- Bâtiment incombustible et giclé
- Sécuritaire
- Qualité supérieure du service et 24 h
- Ambiance familiale et respectueuse
- Stationnement extérieur
- Arrêt d'autobus et bien plus encore...

**450 357-9141**  
 r.h.r@videotron.ca  
 160, rue Jacques-Cartier Sud, Saint-Jean-sur-Richelieu

**RÉSIDENCE - AUTONOME ET SEMI-AUTONOME**

Résidence  
**MONSEIGNEUR FORGET INC.**

- Personnel qualifié 24 hres/24
- Visites régulières du médecin
- Repas maison et choix de menus
- Service d'entretien ménager
- Assistance au bain 2 fois/semaine
- Animation et activités

**Visite en tout temps**

222, rue Jacques-Cartier Nord  
 Saint-Jean-sur-Richelieu  
 mgrforget.ca  
**450 358-2090**

Pour convalescence: **50\$** /jour  
 M. Bruno Pratte, propriétaire

Libre immédiatement **900\$** /mois

**POUR UNE VISION AU QUOTIDIEN PLUS FACILE...**

**Optelec**

**GRANGER BERNIER**  
 OPTOMÉTRISTES  
 CHOIX | STYLE | QUALITÉ

383, boul. du Séminaire Nord,  
 suite 215, Les Cours Singer  
 OUVERT DE 9 H À 21 H DU LUNDI AU VENDREDI

Dr. Virginie Deshaies, optométriste  
 Dr. Paul Granger, optométriste  
 Dr. Amélie Gariévet, M.Sc. optométriste  
 Dr. Ginette Bernier, optométriste  
 Dr. Chantal Reid, optométriste  
 Dr. Mylène Roy, M.Sc. optométriste  
 Dr. Isabelle Desautels, optométriste  
 Dr. Nicolas Fontaine, M.Sc. optométriste

**450 348-0021**



Photo TC Media - Stéphanie Boly

## Un premier gala d'humour à Saint-Valentin

De nombreux humoristes de la relève étaient réunis sur la scène de l'Érablière Saint-Valentin pour un spectacle offert le 13 février dernier. Présenté dans le cadre du Festival de la Saint-Valentin, le gala a attiré plus d'une centaine de spectateurs. Sept humoristes diplômés de l'École nationale de l'humour ont pris part à la soirée animée par Jérémy Du Temple-Quirion (notre photo). Alexandre Bouchard, Benjamin Picaud, Sam Breton, David Beaucage, Philippe-Audrey Larrue Saint-Jacques, François Tousignant et Josiane Aubuchon composaient la bande de joyeux lurons. ■

## AU CLAVIER

### Exposition

La coopérative art[o] présente l'exposition collective des membres *Souvenirs de l'enfance*, du 19 février au 15 mars. Le public est invité au vernissage le jeudi 19 février, à 17 heures.

L'exposition réunit les cinq champs d'activités représentés par art[o]. Les œuvres de ce collectif, inspirées par les mémoires de l'enfance, sont plus que de simples reliques d'une autre époque. Information: 450 346-9036 ou cooparto.com. La galerie située au 37, rue Saint-Jacques est fermée les lundis.

### Souper spectacle

Le groupe Hit and Run Blues Band sera en spectacle au Domaine des petits fruits, le 21 février. La soirée sous forme de souper spectacle débutera à 18 heures. Le menu trois services sera dévoilé cette semaine au Domaine. Les billets sont en vente au coût de 50\$ et des billets pour le spectacle seulement sont disponibles à 20\$.

Hit and Run Blues Band est un groupe originaire de Saint-Jean-sur-Richelieu et de Saint-Bruno-de-Montarville formé en mars 2014. Que ce soit le Texas blues, le Chicago blues ou le British blues, leurs mélanges de reprises et de pièces originales sauront divertir les amateurs de blues/rock les plus aguerris. Pour plus d'information, on compose le 450 358-1853.

### Bibliothèque

Les bibliothèques de Saint-Jean-sur-Richelieu proposent en février de nombreuses suggestions de lecture en lien avec le Mois de l'histoire des Noirs. Une sélection Coup de cœur du personnel est aussi en vedette en référence à la Saint-Valentin.

La bibliothèque Adélar-Berger

(180, rue Laurier), la bibliothèque Saint-Luc (347, boulevard Saint-Luc) et la bibliothèque L'Acadie (484, chemin de Grand-Pré) participent à l'activité. Pour plus d'information, on compose le 450 357-2111.

### Bande dessinée

Action Art Actuel propose une série d'ateliers de BD animés pendant la semaine de relâche. Les ateliers donnés par le bédéiste professionnel Siris s'adressent aux jeunes de 9 à 14 ans. Quatre ateliers de deux heures trente sont proposés aux jeunes, soit le lundi, mardi, jeudi et vendredi, du 2 au 6 mars, de 13 heures à 15h30.

Cette formation d'une durée de dix heures est offerte au coût de 99\$ par participant. Le matériel est fourni et les taxes sont incluses. Pour inscription ou information, veuillez communiquer par courriel à [coordination@action-art-actuel.org](mailto:coordination@action-art-actuel.org), ou au 450 357 2178.

### Ateliers de théâtre

Le Service des Loisirs de la Ville de Saint-Jean-sur-Richelieu et le Théâtre de Grand-Pré proposent durant la semaine de relâche scolaire un atelier de jeux théâtraux pour les jeunes de 8 à 13 ans. L'atelier sera donné par Sabrina Marceau au Centre culturel Fernand-Charest, le mardi 3 mars, de 9 à 16 heures. Le coût est de 40\$. Les participants doivent prévoir un lunch pour le repas du midi.

Des formulaires d'inscription sont disponibles sur le site [theatredegrandpre.ca](http://theatredegrandpre.ca). Les chèques devront être faits au nom du Théâtre de Grand-Pré et acheminés par la poste d'ici le 26 février au C.P. 10013, B.P. Courville, Saint-Jean-sur-Richelieu (Québec), J2W 0G6. Pour plus d'information, on compose le 514 378-3443. ■

# Parlons

## Avec le podiatre, vos pieds sont entre bonnes mains!

Le podiatre est le professionnel responsable de la santé des pieds. Pour être podiatre au Québec, ce dernier doit détenir un Doctorat en Médecine Podiatrique et être inscrit au tableau de l'Ordre des Podiatres du Québec. Sa formation est constituée de 4 années universitaires intensives faisant de lui le seul professionnel à avoir dédié l'ensemble de sa formation à la médecine, la biomécanique et à la chirurgie du pied.

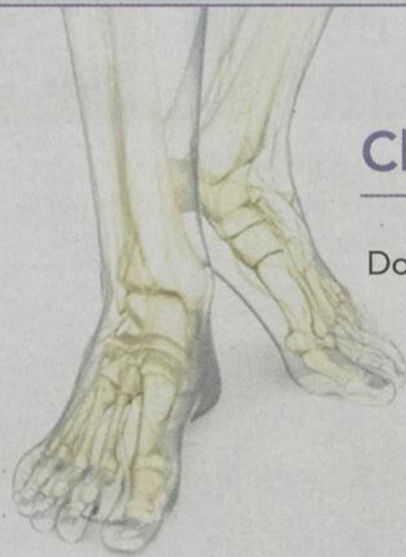
Il est habilité par la loi à traiter toutes les affections locales du pied. Son champ d'expertise englobe les affections des nouveaux-nés jusqu'aux personnes âgées et touche autant les grands sportifs que les travailleurs qui sollicitent beaucoup leurs pieds. Il est aussi l'expert en matière de prévention et de traitement des pieds diabétiques. Il effectue l'enseignement relié aux pieds diabétiques, il prévient et traite les ulcères plantaires et prévient ainsi les risques d'amputations.

Le podiatre peut avoir recours à des radiographies, des échographies, il peut prescrire et administrer des médicaments

(telles les infiltrations de cortisone), pratiquer des interventions chirurgicales ou prescrire des appareillages comme les orthèses plantaires.

En matière d'orthèses plantaires, son rôle est d'effectuer un examen biomécanique rigoureux comprenant un examen des pieds et de la démarche. Il pose ensuite un diagnostic et prescrit l'orthèse plantaire seulement si celle-ci représente la meilleure option de traitement. Il effectue l'empreinte du pied en corrigeant ce dernier selon les besoins évalués avant de remplir une prescription détaillée incluant le degré de correction nécessaire ainsi que les matériaux à utiliser pour chaque cas. La prescription d'une orthèse plantaire par un podiatre est reconnue par toutes les compagnies d'assurances oeuvrant au Québec, et de par ce fait, aucune référence ou consultation de votre médecin n'est nécessaire.

Vous avez un problème relié à vos pieds? Alors le podiatre est le professionnel le mieux formé pour le diagnostiquer, et le traiter!



## Clinique Podiatrique

Chantal Bergeron-Nadeau  
Docteure en médecine podiatrique

Enfants  
Adolescents  
Adultes

douleur au talon | verrue  
plantaire | ongle incarné  
examen biomécanique  
et analyse de marche  
orthèses plantaires  
évaluation et traitement  
pour diabétiques  
cors | callosité | pied d'athlète

450.741.3311  
252, boul. Saint-Luc,  
local 201,  
Saint-Jean-sur-Richelieu



# PIEDS!



## Fasciite plantaire

### QU'EST-CE QUE C'EST ?

La fasciite plantaire est l'inflammation du fascia plantaire, cette bande fibreuse qui relie l'os du talon aux orteils et qui passe par la cambrure du pied. Le fascia plantaire joue un rôle de soutien au niveau de l'arche du pied. Son affection cause généralement des douleurs au talon, surtout au lever.

Soyez patients ; guérir d'une fasciite plantaire être long.

### L'ÉPINE DE LENOIR

L'épine de Lenoir est une excroissance dans l'os du talon. Elle n'est apparente que sur des radiographies et n'est pas présente chez toute la population. Ce terme est souvent utilisé à tort pour décrire la fasciite plantaire. Il faut savoir que ce n'est pas l'épine qui est douloureuse, mais bien le fascia plantaire. Plusieurs personnes souffrant de fasciite plantaire n'ont pas d'épine de Lenoir.

### CAUSES FRÉQUENTES DE LA FASCIITE PLANTAIRE

La fasciite plantaire peut être causée par une multitude de facteurs qui, souvent, sont reliés à des changements, notamment :

- une prise de poids récente
- un changement de l'environnement de travail impliquant plus d'effort phy-

sique, une posture différente, plus de déplacements, une surface de marche différente, etc.

- la pratique d'un nouveau sport, le port d'un nouvel équipement, un changement dans la fréquence du sport pratiqué ou dans son intensité, etc.
- un changement de type de souliers, de bottes, d'espadrilles, de chaussures avec et sans soutien, etc.

### EN ATTENDANT DE VOIR VOTRE PODIATRE...

Ce que vous devez faire :

- Portez des souliers de qualité
- Massez et étirez régulièrement votre fascia plantaire et votre mollet
- Portez des orthèses plantaires si vous en avez, même si vous ne ressentez plus de douleur
- Soyez prudent lorsque vous faites de l'exercice et portez des chaussures adéquates
- Appliquez de la glace dès les premiers signes de tension dans les cambrures de vos pieds ou lors d'une douleur au talon
- Si la douleur est vive, prenez des anti-inflammatoires (ex. Advil<sup>MC</sup>)

Ce qu'il faut éviter :

- Marcher pieds nus



## Clinique Accès Santé

### SOINS DES PIEDS

- Bain des pieds et exfoliation
- Coupe, nettoyage des ongles
- Amincissement (si ongles épais)
- Réduction de la callosité, cors
- Soulagement et prévention d'ongles incarnés
- Spécialisé pour les gens diabétiques

\*\*\* Certificats-cadeaux disponibles \*\*\*



60 minutes de soins pour **55\$**

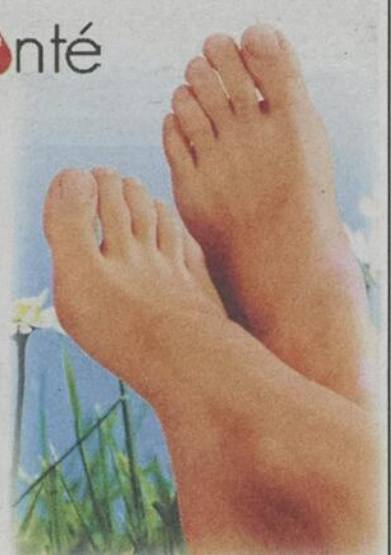
450-741-4415

383, boul. du Séminaire Nord, local 133

Saint-Jean-sur-Richelieu

(Complexe médical Cours Singer)

www.cliniqueaccessante.com



**GEHWOL**

tout pour le bien-être des pieds

>6074181



## Dr. Ian Champagne, podiatre



MEMBRE DE

ORDRE DES PODIATRES DU QUÉBEC (00-003)

### Clinique podiatrique de St-Jean

598, boul. Séminaire Nord, St-Jean-sur-Richelieu (Qc) J3B 7B4

450.359.6181

### Clinique podiatrique de Varennes

303, boulevard de la Marine, suite 103, Varennes (Québec) J3X 2G6

450.929.0033



>6059765

### CHAUSSURES

**confort**  
depuis 20 ans

Finn Comfort

Mephisto

X Sensible

Lowa

Ara

Fidellio

Aravon

Dunham

Doctor Cutillas

Florsheim

Rohde

Pajar

Anfibio



ANDRÉ CADIEUX

**Le spécialiste de la chaussure orthopédique pour hommes et femmes**

**80% des femmes portent des chaussures trop petites.**  
Des chaussures trop petites, c'est-à-dire non vraiment adaptées, sont souvent responsables des malaises dans les pieds, les jambes, à la taille et au dos. Même les contractions et les douleurs à l'épaule, au cou et à la tête peuvent trouver leur origine dans des chaussures mal ajustées.

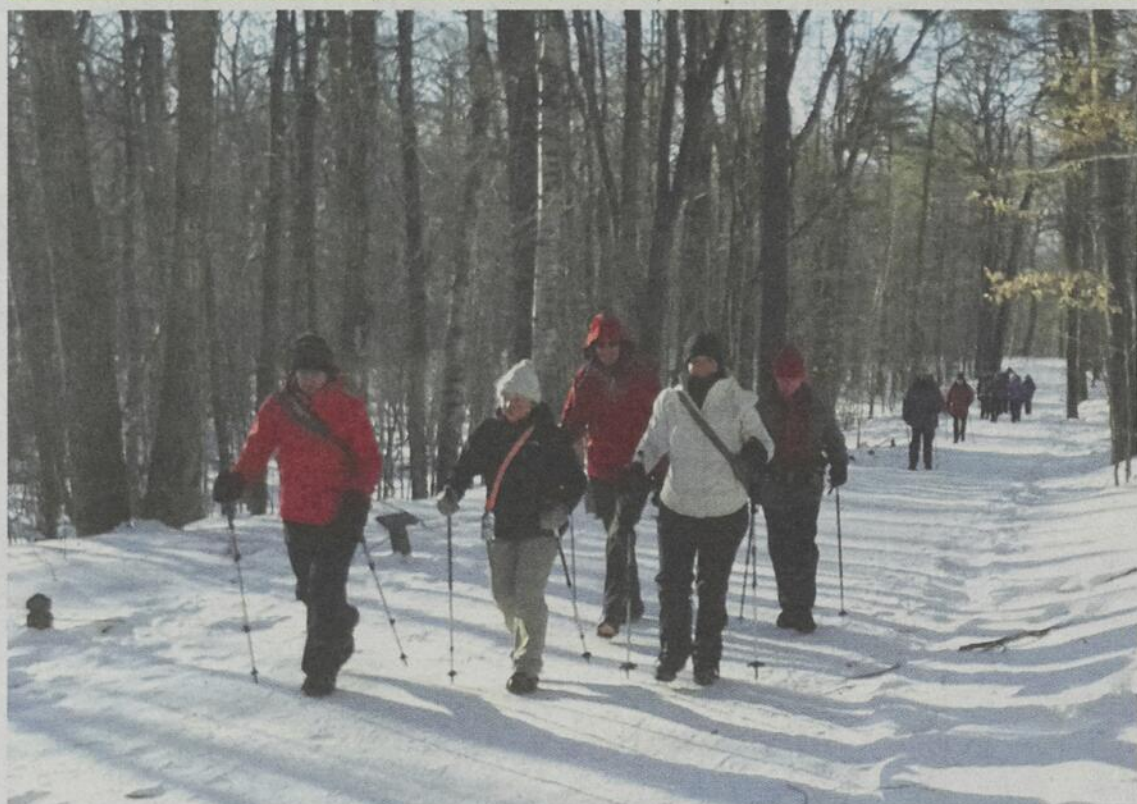
CARREFOUR RICHELIEU  
600, Pierre-Caisse  
Saint-Jean-sur-Richelieu  
**450 348-8528**

**ÉVALUATION GRATUITE SUR RENDEZ-VOUS**  
**M. François Lemieux**

**Service professionnel d'orthèse du pied sur mesure**



>6050499



## De bonnes raisons pour bouger



SYLVIE LAROCHE  
NUTR.D.T.P.

**N**otre corps est conçu pour bouger. Il suffit de quelques minutes d'activité physique par jour pour rester en forme et réduire les risques de maladies.

On le sait tous, bien manger et faire de l'exercice est la combinaison gagnante pour garder la santé! Arrivez-vous à les mettre en pratique? S'il y a un moment que vous n'avez pas bougé, voici des faits qui vous motiveront à passer à l'action.

Selon des études, les personnes ayant un embonpoint, mais qui bougent régulièrement sont moins à risques de problèmes de santé que les personnes de poids normal sédentaires. Peut-être êtes-vous déjà au courant, mais voici un petit rappel de tous les bienfaits qu'apporte l'exercice physique:

- Oxygène les cellules du corps en améliorant le transport de l'oxygène;
- Augmente le métabolisme de base;
- Réduit les risques de maladies cardiovasculaires et de diabète de type 2 et aide à les contrôler;
- Diminue les risques de certains cancers (sein, côlon);
- Améliore la posture et l'équilibre pour réduire les douleurs musculaires et réduire les risques de chute;
- Aide à diminuer les symptômes de la dépression;
- Améliore l'humeur;

- Diminue du stress;
- Aide à prévenir la cellulite, les varices et la rétention d'eau en activant la circulation sanguine par la contraction des muscles;
- Stimule le système immunitaire;
- Aide à mieux dormir;
- Meilleure image de soi.

### STRESS ET DÉPRESSION

Des études ont démontré que lorsque l'activité est pratiquée pendant plus de deux mois, on note une baisse permanente de l'anxiété et de la tension nerveuse. On observe un soulagement des petites migraines, une diminution de l'agressivité et une amélioration de la concentration.

Depuis longtemps, on sait que l'exercice a un effet positif important sur les gens souffrant de dépression nerveuse. L'activité physique brûlerait le surplus d'adrénaline circulant dans le sang et augmenterait le taux d'endorphines (hormones calmantes) aidant ainsi à réduire les symptômes comme la perte d'appétit, la dévalorisation et la fatigue.

Pour combattre le stress, il faut surtout favoriser les exercices de fin de journée alors que pour réduire la déprime, on encourage l'activité matinale. L'effet euphorique des endorphines ne se manifeste qu'après 45 minutes d'exercice. Allez-y, vous en ressentirez tous les bienfaits!

### SUGGESTIONS

On suggère de faire 30 minutes d'exercice par jour à intensité modérée comme le zumba, l'aquajogging, le vélo stationnaire à 16 km/h, la randonnée

pedestre, etc. Lorsqu'on est sédentaire, le manque de temps est souvent une raison évoquée, toutefois il y a de nombreuses façons de bouger au quotidien. Vous débutez? Commencez par trois séances de dix minutes par jour. Voici de bons moyens pour être actif:

- Utilisez l'escalier plusieurs fois par jour.
- Marchez 10 minutes durant votre heure de repas;
- Marchez pour vous rendre au dépanneur ou pour poster le courrier;
- Dansez sur de la musique avec les enfants ou en passant l'aspirateur;
- Promenez votre chien;
- Descendez de l'autobus un arrêt ou deux avant votre destination;
- En regardant la télé, faites des redressements assis, faites du jogging sur place durant les pauses publicitaires;
- Installez le vélo stationnaire devant la télé.

Avant de débuter l'exercice, réchauffez vos muscles durant quelques minutes en marchant, en sautillant sur place et enfin en étirant les muscles qui seront sollicités. Ainsi, vous serez moins sujet aux blessures.

En terminant l'exercice, assouplissez les muscles qui ont travaillé pour réduire les courbatures du lendemain. Si vous avez un surplus de poids, vous ne le perdrez peut-être pas rapidement, mais vous serez en meilleure santé!

Pour des informations, contactez-moi au 450 358-2002.

Source: extenso.org. ■



### Crêpes à l'avoine et aux dattes

Préparation: 25 min • Cuisson: 20 min • 12 crêpes

#### INGRÉDIENTS

- 2 tasses (500 ml) de flocons d'avoine à cuisson rapide
- 1/4 c. à thé (1 ml) de cannelle moulue
- 2 c. à thé (10 ml) de poudre à pâte
- Une pincée de sel
- 1 tasse (250 ml) de lait
- 1 tasse (250 ml) de yogourt nature
- 6 dattes, dénoyautées et coupées en dés
- 4 œufs
- 1 c. à soupe (15 ml) de beurre

#### GARNITURE

- Yogourt nature, au goût
- Sirop d'érable, au goût
- Orange, coupée en morceaux, ou autres fruits frais

#### PRÉPARATION

Dans un bol, mélanger les flocons d'avoine, la poudre à pâte, la cannelle et le sel. Ajouter le lait, le yogourt et les dattes. Laisser reposer 15 minutes à la température ambiante. Ajouter les œufs et bien mélanger. Dans une poêle antiadhésive, chauffer un peu de beurre à feu moyen. Déposer la préparation, 80 ml (1/3 tasse) à la fois, et cuire les crêpes de 3 à 4 minutes du premier côté, puis de 1 à 2 minutes de l'autre côté. Napper de yogourt et de sirop d'érable et accompagner de morceaux d'orange.

Gracieuseté des Producteurs laitiers du Canada.  
Pour plus de recettes: [plaisirlaitiers.ca](http://plaisirlaitiers.ca)



### Farfalle au brocoli et au cheddar

Préparation: 10 min • Cuisson: 15 min • 4 portions

#### INGRÉDIENTS

- 12 oz (375 g) de farfalle ou de fusilli
- 3 tasses (750 ml) de brocoli, en morceaux
- 1/4 tasse (60 ml) de farine tout usage
- 1 c. à thé (5 ml) de sel
- 1/4 c. à thé (1 ml) de poivre
- 3 tasses (750 ml) de lait
- 2 c. à thé (10 ml) de moutarde de Dijon
- 2 1/2 tasses (625 ml) de cheddar fort canadien, râpé

#### PRÉPARATION

Cuire les pâtes selon les directives sur le paquet. Incorporer le brocoli et égoutter immédiatement. Remettre dans la casserole. En fouettant, mélanger la farine, le sel et le poivre au lait et verser sur les farfalle. Incorporer la moutarde et cuire sur feu moyen-vif en remuant pendant 5 minutes ou jusqu'à épaississement. Retirer du feu, ajouter le cheddar fort canadien et remuer jusqu'à ce qu'il soit fondu.

Gracieuseté des Producteurs laitiers du Canada.  
Pour plus de recettes: [plaisirlaitiers.ca](http://plaisirlaitiers.ca)



# Une année record pour les ventes de véhicules

JEAN-FRANÇOIS  
GUAY



## AUTRES DONNÉES

Toyota (incluant ses divisions Lexus et Scion) a pour sa part terminé au cinquième rang avec 200,851 véhicules, une hausse de 2,8%.

Viennent ensuite Honda (et Acura) à 172,426 unités (+ 5%), Nissan (et Infiniti) à 115,445 unités (+ 26,1%), Mazda à 72,098 unités (+ 2,4%), Volkswagen à 65,677 unités (+ 4,8%), Subaru à 42,035 unités (+ 14,3%) et Mitsubishi à 22,704 unités (+ 7,6%).

## VÉHICULES DE LUXE

Dans le segment des véhicules de luxe allemands, Mercedes-Benz termine au premier rang au Canada avec des ventes de 38,005 véhicules (+ 9,3%) et BMW en deuxième place avec 32,805 ventes (+ 3,5%).

Au troisième rang, on retrouve Audi avec 24,514 ventes (+ 19,5%) et finalement Porsche à 4933 unités (+ 34%).

Pour sa part, Volvo affiche un léger recul des ventes à 4466 unités (- 4,4%). Quant aux marques britanniques Land Rover à 6283 unités (+ 22,3%) et Jaguar à 1460 unités (+ 15,6%), elles connaissent une bonne augmentation.

Il ne faudrait pas oublier MINI à 5383



Le Ford Escape a été le véhicule multisegment (ou VUS) le plus vendu au pays l'an dernier.

En raison des ventes de véhicules au Canada en 2014, l'industrie automobile a connu un record sans précédent l'an dernier. Dans l'ensemble du pays, les constructeurs automobiles ont vendu 1,851,373 nouveaux véhicules, soit 763,792 voitures et 1,087,581 camions (VUS, camionnettes et fourgonnettes).

Ford (et sa division Lincoln) a fini au premier rang des ventes canadiennes en écoulant 291,951 véhicules, soit une augmentation de 2,9% par rapport à 2013. Le groupe Chrysler (incluant ses divisions Dodge, Jeep, Fiat et Ram) s'est classé bon deuxième avec une hausse des ventes de 12% pour un total de 290,004 véhicules.

De son côté, General Motors (Buick, Cadillac, Chevrolet et GMC) est monté sur la troisième marche du podium avec des ventes de 249,800 véhicules, en croissance de 6%.

Le constructeur sud-coréen Hyundai (et sa division Kia) a terminé en quatrième place avec 208,111 ventes, une baisse de 0,7%.

unités (- 10,5%), Smart à 2550 unités (- 20,4%) et Maserati à 468 unités (+ 119%).

Si on veut comparer les marques de luxe américaines et japonaises aux ventes européennes, Acura termine à 19,533 unités (+ 2,8%), Lexus à 17,565 unités (+ 10,1%), Cadillac à 10,538 unités (+ 9,7%), Infiniti à 10,291 unités (+ 15%) et Lincoln à 6819 unités (+ 17,3%).

## LES PLUS VENDUS

Au palmarès des cinq voitures les plus

vendues au Canada en 2014, on trouve respectivement les Honda Civic (66,057 unités), Hyundai Elantra (50,420 unités), Toyota Corolla (48,881 unités), Mazda3 (40,974 unités) et Chevrolet Cruze (34,421 unités).

Du côté des véhicules utilitaires sport et multisegments, les cinq véhicules les plus vendus en 2014 ont été les Ford Escape (52,198 unités), Honda CR-V (37,684 unités), Toyota RAV-4 (36,639 unités), Nissan Rogue (28,827 unités) et Hyundai Santa Fe Sport (27,580 unités). ■



Pour une 16<sup>e</sup> année consécutive, la Honda Civic a été la voiture la plus vendue au Canada en 2014.



Toutes catégories confondues, le Nissan Rogue est le modèle qui a connu la plus forte augmentation des ventes au pays en 2014 avec une hausse de 70,8%.

## Une chambre d'ado écologique

KIMBERLEY  
C. TREMBLAY  
www.groupedecor.com



Votre enfant a possiblement passé à l'âge où ce que ce que vous aviez choisi comme décoration pour sa chambre ne reflète plus ses attentes. Son désir de s'assumer, de se trouver et de s'afficher est plus criant que jamais.

Aidez-le à créer son propre univers de façon écologique en lui expliquant ce qui se passe sur la planète avec l'environnement.

On s'y prend comment? Au départ, on doit y aller avec sa personnalité. Sa chambre doit être le reflet de son image, de ses goûts et surtout de ses ambitions. Proposez-lui des thématiques et consultez-le pour connaître ses goûts personnels. Il pourrait vous surprendre.

Il est si facile d'intégrer des éléments de décoration à la mode du jour tout en



Voilà à quoi peut ressembler une un décor écologique.

respectant ses goûts. Décorer de façon écologique, c'est simple et versatile. Qu'on pense aux peintures sans cov, aux matériaux comme les revêtements de plancher faits de matières recyclées. Ils ne sont pas plus dispendieux.

### DES IDÉES

Pourquoi ne pas récupérer une bicyclette pour en faire le pied de sa table de travail. Une planche à neige fixée au mur pourrait devenir une tablette. Les solutions écologiques ne manquent pas.

Il n'y a rien pour une ambiance feutrée comme un plafond composé de planches de bois de grange ou de bois de palettes. La décoration écologique est la nouvelle façon de décorer. Elle ne vous compliquera pas l'existence. Bien au contraire, elle vous permettra d'avoir des idées colorées et simplifiées.

Pour une consultation à domicile, en virtuel ou une formation en décoration, communiquez avec moi au: 514 265-7290. ■

# Jarrets de veau aux endives et à la lavande

JEAN-PAUL GRAPPE



**E**n hiver, les plats mijotés sont de rigueur: jarrets de porc, choucroute, bœuf braisé, haricots au lard, pâté chinois, etc. Notre corps nous demande des calories!

Demandez à votre boucher de vous garder deux petits jarrets de veau de lait en entier. Un jeune veau est en croissance. La chair et l'os sont entourés de collagène qui se transmettra aux endives. Quant à la lavande, il faut l'utiliser avec parcimonie suivant la force de son odeur.

Portions: 4

125 ml (1/2 tasse)	d'huile d'arachide
60 g (1/4 tasse)	de beurre non salé
2	jarrets de veau de lait non désossés
12	endives
12	oignons chipolinis ou oignons de semence
300 ml (1 1/4 tasse)	de vin blanc sec
300 ml (1 1/4 tasse)	de fond blanc de veau ou de bouillon de poulet vendu dans le commerce
	Sel et poivre
1/2	feuille de laurier
210 g (7 oz)	de feuilles de lavande hachées très finement

Pendant la cuisson, les jarrets de veau libèrent beaucoup de collagène, lequel sera absorbé par les endives et la lavande. Choisissez une cocotte à fond épais, en fonte de préférence, assez grande pour contenir les jarrets et les endives.



Ces recettes sont tirées de l'un de mes neuf livres publiés aux Éditions de l'Homme.

## PRÉPARATION

Chauffer l'huile avec le beurre dans une cocotte et faire revenir les jarrets afin qu'ils prennent une belle coloration. Pendant ce temps, enlever les pédoncules d'amertume des endives (voir p. 137) et éplucher les oignons. Enlever l'excédent de graisse de cuisson dans la cocotte, déglacer avec le vin et bien ranger les endives et les oignons en tête à queue. Verser le fond de veau, puis ajouter le sel, le poivre et le laurier. Fermer hermétiquement et cuire au four à 200 °C (400 °F) de 1 à 2 h (selon la grosseur des jarrets), en arrosant souvent, jusqu'à ce qu'on puisse insérer facilement la pointe d'un couteau dans les jarrets et les endives. Si le liquide s'évapore en cours de cuisson, il est important d'en rajouter. Retirer les jarrets, les endives et les oignons de la cocotte. Ajouter la lavande au jus de cuisson. Laisser mijoter de 1 à 2 min, puis verser sur les jarrets.

# Un superbe panier tressé d'une autre époque

MARIO WILSON



**L**es paniers tressés ont toujours été une fascination pour moi. Il y a là une histoire qui débute au tout début de l'humanité et constitue certainement l'apanage de toutes les sociétés à travers le monde.

Qu'il soit de clisse de frêne, de paille aplatie, de cornouiller ou d'écorce de bouleau, chaque panier raconte une histoire, un art ancien venu d'outre-Atlantique ou du savoir-faire des Amérindiens locaux.

La vannerie peut se pratiquer avec diverses essences de fibres végétales et c'est ainsi qu'il est possible de rencontrer des pièces aux multiples couleurs naturelles ou simplement imaginées par l'artisan, les colorants naturels ayant également un passé historique très ancien.

## USAGES

Les multiples usages des paniers, allant du panier à ouvrage (comme celui de notre photo), en passant par le panier

à patates ou à légumes, permet ainsi de rencontrer les formes les plus variées et les plus inusitées.

Je me souviendrai toujours de ces dizaines de paniers qui dormaient en haut de la grange chez mon grand-oncle de Saint-Pierre-les-Becquets. Il m'avait raconté que les œufs, les pommes et les légumes pouvaient très bien s'y transporter sans qu'on endommage la «mangeaille», ce qui rendait sa femme bien heureuse.

Il n'est pas nécessaire d'aborder la production étrangère, comme celle du Mexique ou encore des Philippines, pour se convaincre du très large éventail de possibilités de créations. Les Amérindiens des différentes régions de la province peuvent aisément, à eux seuls, nous en faire voir de toutes les couleurs, de toutes les formes et de toutes les utilités.

## PROVENANCE

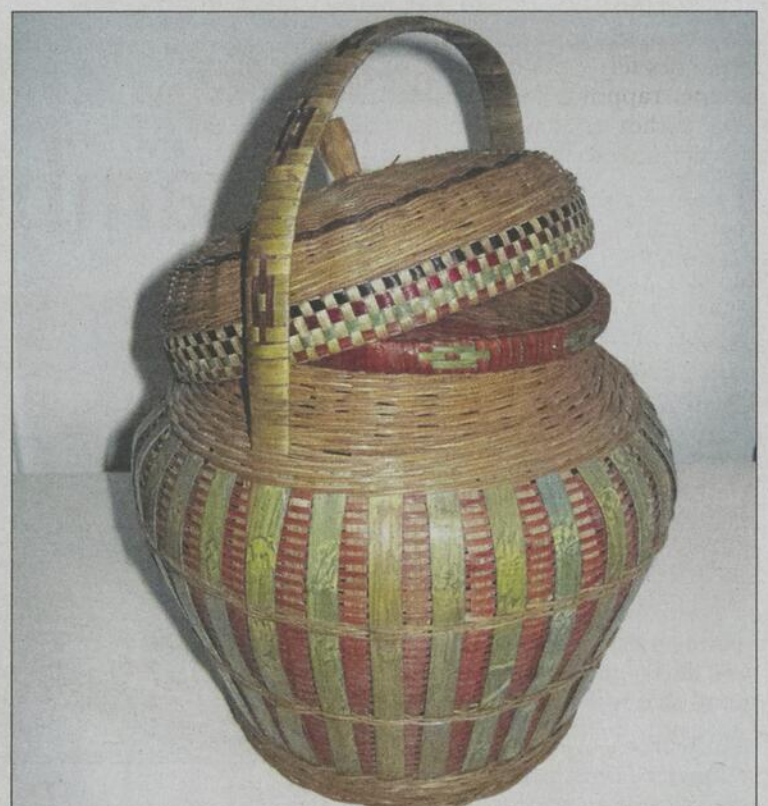
Depuis l'arrivée des Européens, nous savons que certaines communautés comme les Montagnais, les Micmacs ou les Mohawks fabriquaient

des articles de vannerie que les amateurs savent aujourd'hui aisément différencier.

Le panier à ouvrage que nous examinons cette semaine provient certainement de chez nous. Malheureusement, il ne m'est pas facile d'en établir précisément la provenance. Quoi qu'il en soit, ce très bel objet ancien, dans la même famille depuis de nombreuses décennies, est très certainement nord-américain.

L'équilibre des couleurs et de sa conception générale dénote bien une maîtrise de l'artisan, une garantie supplémentaire d'en établir une bonne valeur marchande.

Les paniers anciens encore dans un état de conservation exceptionnelle ne sont pas légion. Quoi de plus facile que de briser des clisses de frêne ou d'écraser le couvercle lors d'un déménagement ou d'un simple déplacement de l'objet. Il s'agit d'un élément décoratif universel; toutes les bonnes revues de décoration font l'éloge de cet élément important lors de la touche finale pour le salon, la salle de bain ou le bureau.



Ce panier tressé a une valeur de 200\$. Il est très bien conservé.

Imaginez pour la salle de couture. C'est un incontournable!

Un antiquaire n'aura aucune difficulté à vendre un tel panier

autour de 200\$. Les collectionneurs spécialisés savent apprécier le travail des artisans d'autrefois pour cet art traditionnel qu'est la vannerie. ■

# Pourquoi Lucky se débattait-elle de la sorte?

MARIE-CLAUDE DUVAL



J'ai accueilli un chat à la maison. Il s'agit en fait de l'un de mes chats qui était de retour après une absence prolongée. Pour m'assurer que tout se passe pour le mieux, j'ai pensé utiliser un diffuseur de phéromones d'apaisement artificielles mieux connu sous le nom de Feliway.

J'adore ce produit qui permet de diminuer le niveau d'anxiété d'un chat sans avoir à lui administrer des médicaments. L'arrivée de Tonnerre, mon matou, s'est bien déroulée.

Idéalement, le diffuseur doit être placé au centre de la maison pour bien fonctionner. Chez moi, il a pris la place de la veilleuse. Comme il s'agit d'une situation temporaire, je n'ai pas cherché à trouver une nouvelle place pour cette dernière. Ce fut une erreur.

Il y a de cela quelques nuits, j'ai été réveillée en sursaut aux petites heures du matin. Lucky, notre perruche calopsitte (plus communément connue sous le nom de cockatiel), faisait un bruit épouvantable. Une peur énorme m'assaillit: avec un chat de retour dans la maison, le pire était à craindre.

## TERREURS NOCTURNES

Pourtant, à mes pieds, même le chat semblait se demander ce qui se passait. Une fois dans la cuisine, j'ai pu constater que Lucky se débattait dans sa cage qui était couverte de sa housse pour la nuit.

Une fois la lumière allumée, les choses semblèrent se calmer et je trouvai un petit oiseau sain et sauf tout essoufflé sur le papier au fond de sa cage. Mais qu'a-t-il bien pu se passer?

Certains oiseaux, et surtout les perruches calopsittes, peuvent faire ce qu'on appelle des terreurs nocturnes. Le phénomène, rapporté aussi en médecine humaine chez les enfants, est mal connu en médecine vétérinaire.

Le point commun entre les oiseaux atteints est le déclenchement au milieu de la nuit d'un mouvement de panique: l'oiseau cherche à s'envoler pour fuir. Comme l'espace dans une cage est souvent restreint et qu'on y retrouve des perchoirs et toutes sortes d'autres accessoires comme des mangeoires et des jouets, l'oiseau se cogne et tombe souvent au sol.

## THÉORIES

Il n'est pas rare qu'à ce moment un oiseau se blesse plus ou moins sérieusement, allant de la simple perte de plumes aux problèmes plus graves comme une fracture ou le bris d'une plume en croissance, dite «plume de sang», qui peut conduire à une hémorragie importante.

Plusieurs théories ont été émises pour expliquer ce phénomène. La plus probable rappelle l'élément voulant que ces oiseaux soient des proies et que pour rester vigilants et sur un pied d'alerte constant, ils aient un sommeil léger.

Il faut probablement combiner à cela le fait que les oiseaux atteints possèdent une mauvaise vision dans le noir. On comprend alors que n'importe quel élément

stressant durant la nuit déclenche chez notre oiseau un comportement de fuite erratique.

Plusieurs événements peuvent faire peur à un oiseau endormi: ombre qui bouge comme celle causée par les phares d'une automobile en mouvement, déplacement soudain de la cage de l'oiseau, bruit surprenant ou visite inopinée d'un petit insecte en été. On ne peut exclure la possibilité que les oiseaux aient aussi des cauchemars et que cela puisse être aussi en cause.

## PRÉVENTION

Il n'y a pas de traitement possible. Il faut miser sur la prévention. On évitera dans la mesure du possible tous les effets de surprise durant le sommeil d'un oiseau. Mais comme on ne peut être à l'abri de tout, mieux vaut laisser en permanence une veilleuse à proximité de la cage.

S'il arrivait à ce dernier de se réveiller soudainement, il aurait des repères visuels à l'intérieur de sa cage. Si malgré tout une terreur nocturne devait arriver, mieux vaut agir rapidement.

Plus l'oiseau se débat dans sa cage, plus les risques de blessures sont grands. En ce sens, certains vont même recommander l'usage d'un transmetteur comme celui utilisé pour faire le suivi des bruits d'un bébé nouveau-né si notre chambre est située loin de la cage de notre oiseau. Une fois sur place, on se dépêche de faire de la lumière tout en parlant d'une voix rassurante à l'oiseau.

## INDEMNÉ

Après un rapide examen visuel, on



Des ajustements ont été apportés pour que Lucky passe de meilleures nuits!

peut se permettre de prendre notre compagnon pour le rassurer si celui-ci est familier avec ces manipulations. S'il semble trop apeuré mais que son état de santé est adéquat, on peut le laisser dans sa cage le temps de reprendre son souffle. Évidemment, avant de retourner au lit, on cherche la cause possible à ce branle-bas de combat.

Lucky s'en est sortie indemne. La nuit même, j'ai trouvé une nouvelle localisation à la veilleuse absente. Depuis, toute la famille dort paisiblement.

WEEK-END

IMAGES DU MONDE



## Quel pays, quel endroit?

Les auteurs de la chronique *Autour du monde*, Pauline Cloutier et Raymond Marier, effectuent présentement un long périple autour de la planète. Durant leur absence, ils vous proposent de trouver la provenance (pays et endroit) d'une image du monde. Les indices de cette photo sont: 1) Troisième plus grande église du monde; 2) Construite entre 1303 et 1813; 3) À côté: Galerie Vittorio Emanuele. La photo de la semaine dernière avait été prise en France. Il s'agissait du pont Saint-Bézet (ou pont d'Avignon), partiellement effondré au XVII<sup>e</sup> siècle et laissé dans cet état.

**VOYAGES** **224, rue Jean-Talon, Saint-Luc 450 359-1166**

Permis du Québec **Suivez-nous sur**

**L'EUROPE POUR TOUS**

Vos destinations préférées aux meilleurs prix garantis

Départs de Montréal Pour réservations faites avant le 28 février 2015 avec dépôt de 100\$ Inclus: vol, hôtel, transferts **Épargnez jusqu'à 600\$ par couple**

**ESPAGNE (VILLE DE BARCELONE)**

Départs: 5, 6, 12 et 13 juin Hôtel 3 étoiles 9 jours, 7 nuits, 7 repas **1 499\$**

**EUROPE CENTRALE (PRAGUE À VOTRE FAÇON!)**

Départs: 1<sup>er</sup> et 8 juin 9 jours, 7 nuits, 7 repas 4 excursions **1 599\$** **PLUSIEURS AUTRES SPÉCIAUX DISPONIBLES**

**RANDONNÉE DANS LES PARCS AMÉRICAINS**

Du 20 au 28 octobre 9 jours, plusieurs repas, vol inclus **2 599\$**

**CROISIÈRE FLUVIALE ET CIRCUIT AU PORTUGAL**

Du 25 août au 7 septembre 14 jours incluant: croisière de 7 nuits + circuit de 5 jours, toutes les excursions guidées en français, boissons incluses durant la croisière **4 109\$**

**MAGNIFIQUE CROISIÈRE DANS LES ILES GRECQUES**

Départ de groupe le 8 octobre 2015 Inclus: vol direct avec Air Canada, tour de ville à Rome, 3 nuits à Rome en hôtel 4 étoiles avec petits déjeuners, 9 nuits de croisière, pourboires inclus durant la croisière, tous les transferts Cabine intérieure **À partir de 2 899\$** **Places limitées!**

Les prix n'incluent pas le fonds d'indemnisation des clients de 0,1% (ex.: 1,00\$ / tranche de 1 000\$) selon l'Office de Protection du Consommateur. Tarifs disponibles au moment de la publication.

## ASTROLOGIE

WEEK-END



Les prévisions de la semaine avec  
**ALEXANDRE AUBRY**  
514 640-8648

**SEMAINE DU  
19 AU 25 FÉVRIER**

## BÉLIER

21 MARS AU 20 AVRIL

Les responsabilités familiales occuperont toute la place cette semaine. Vous n'aurez que très peu de temps pour vous-même. Vous aurez aussi un grand rassemblement à planifier.



## TAUREAU

21 AVRIL AU 20 MAI

Sur le plan professionnel, vous connaîtrez tellement de succès que vos patrons ne pourront faire autrement que de vous offrir une augmentation pour s'assurer de vos loyaux services à long terme.



## GÉMEAUX

21 MAI AU 21 JUIN

Vous serez confronté à certaines questions d'ordre existentiel. Vous chercherez à entreprendre de grands changements qui vous permettront de voir la vie avec une meilleure perspective.



## CANCER

22 JUIN AU 23 JUILLET

Vous serez en mesure de vous entendre et d'établir une belle harmonie avec les gens de votre entourage à la suite d'un conflit. Vous ferez preuve d'une grande sagesse dans cette situation.



## LION

24 JUILLET AU 23 AOÛT

La semaine s'annonce très stimulante sur le plan professionnel. Attention de ne pas vous créer des attentes démesurées. La réussite sera à la hauteur des efforts que vous ferez.



## VIERGE

24 AOÛT AU 23 SEPTEMBRE

Vous vous retrouverez au centre de toute l'attention. Attendez-vous même à recevoir quelques applaudissements. Cette situation rehaussera votre estime personnelle.



## BALANCE

24 SEPTEMBRE AU 22 OCTOBRE

Vous passerez une journée à la maison à tourner en rond, à attendre après une livraison par exemple. Vous songerez aussi sérieusement à revoir la décoration de certaines pièces.



## SCORPION

23 OCTOBRE AU 22 NOVEMBRE

Si vous devez prendre la route, assurez-vous d'avoir les bonnes indications pour ne pas perdre un temps fou à chercher votre destination. Une carte ou un GPS sera un outil très précieux.



## SAGITTAIRE

23 NOVEMBRE AU 21 DÉCEMBRE

Il est possible que vous ayez besoin de vous serrer la ceinture cette semaine. Mais ce sera ce qui vous motivera à corriger la situation et à entreprendre les démarches qui s'imposent.



## CAPRICORNE

22 DÉCEMBRE AU 20 JANVIER

Il y aura passablement d'action et vous serez débordé par toutes sortes d'obligations qui prendront beaucoup de votre temps. Heureusement, vous êtes une personne bien organisée.



## VERSEAU

21 JANVIER AU 18 FÉVRIER

Si vous attrapez un bon rhume, ce sera un signal de votre corps pour vous dire qu'il est temps de vous reposer. Vous aurez tendance à vous inquiéter pour mille et une raisons.



## POISSONS

19 FÉVRIER AU 20 MARS

Au travail ou ailleurs, vous serez responsable d'un certain nombre de personnes. On s'attendra d'ailleurs à ce que vous preniez toutes les initiatives, ce qui se traduira par beaucoup de gestion.



WEEK-END

## QUOI FAIRE EN MONTÉRÉGIE

## Une course à ne pas manquer

FRANÇOIS TRÉPANIER



L'Écomonde du lac Saint-Pierre et la Ville de Sorel-Tracy organisent conjointement la première édition de la course de canots à glace de l'histoire de la ville, le 28 février prochain.

Présentée dans le cadre de la Coupe des glaces, la course permet ainsi à Sorel-Tracy d'accéder au groupe restreint des villes qui accueillent l'une ou l'autre des sept compétitions accréditées par le Circuit québécois de canot à glace.

L'événement débutera dès 11h30 au Quai no 2, le lieu désigné pour accueillir prochainement les installations de l'Écomonde du lac Saint-Pierre. Situé directement sur la rive du Saint-Laurent, ce site permettra aux spectateurs de suivre la course dans son intégralité, puisque cette structure s'avance dans le fleuve sur plus de 200 mètres.

Plusieurs activités gratuites seront au rendez-vous pour les spectateurs et participants: animation, foyer extérieur pour se réchauffer, cantine mobile, bar de glace, etc. Le coup d'envoi de la course sera donné à 12h30 et la cérémonie de remise des médailles aura lieu vers 14 heures.

## UNIQUE AU MONDE

À l'occasion de la course de Sorel-Tracy,

entre 30 et 40 équipes de cinq canotiers chacune sont attendues pour participer à l'événement, en provenance de partout au Québec et même de Chicago!

La ligne de départ sera située sur la bannière près du Quai no 2. Le trajet débutera par une traversée de la voie maritime du fleuve Saint-Laurent vers Saint-Ignace-de-Loyola. Une fois de retour à Sorel-Tracy, les équipes devront contourner une bouée et se diriger vers Sainte-Anne-de-Sorel. Elles reviendront ensuite vers le Quai no 2 à contre-courant afin de franchir la ligne d'arrivée pour le chronométrage final. Déjà bien amorcée, la saison de compétition en sera alors à l'avant-dernière épreuve inscrite à son calendrier 2015; la compétition sera relevée!

## EXIGEANT

Reconnue depuis 2014 comme un élément du patrimoine immatériel du Québec par le ministère de la Culture et des Communications, la pratique du canot à glace sur le fleuve Saint-Laurent a d'abord été un moyen de déplacement entre divers lieux.

Elle a ensuite donné naissance au métier de passeur, qui consistait à transporter des personnes, des marchandises ou du courrier d'une rive à l'autre. La pratique du canot à glace est maintenant un sport de compétition qui exige, comme autrefois, une connaissance du fleuve, des glaces, des vents et des courants.

Les athlètes qui pratiquent ce sport doivent faire preuve d'agilité, de stratégie, d'endurance et d'une grande soif de dépassement alors qu'ils doivent parfois affronter en plus des conditions météorologiques extrêmes. À chaque course, les spectateurs assistent à une performance différente, mais toujours aussi exaltante!

## RENSEIGNEMENTS

La Course de canots à glace de Sorel-Tracy aura lieu le samedi 28 février, sur le site du Quai no 2, situé au 125, rue du Traversier, à proximité du débarcadère du traversier Sorel-Tracy-Saint-Ignace-de-Loyola.

Les spectateurs sont invités à arriver dès 11h30 afin de ne pas rater le début de la course à 12h30. La cérémonie des médailles, incluant la remise de plus de 4000\$ en bourses, aura lieu vers 14 heures, ce qui marquera la fin des activités sur le site.

Pour plus de détails concernant la Course de canots à glace de Sorel-Tracy, visitez le site Internet de la Ville au [www.ville.sorel-tracy.qc.ca](http://www.ville.sorel-tracy.qc.ca), section Loisirs, Sports et Culture ou consultez la page Facebook de l'événement : Course de canots à glace Sorel-Tracy.

François Trépanier, Directeur des communications - Tourisme Montérégie

Pour me joindre: [ftrepanier@tourisme-monteregie.qc.ca](mailto:ftrepanier@tourisme-monteregie.qc.ca)



La course de canots aura lieu le 28 février prochain.



Ambulance, police, pompiers :	911
Sûreté du Québec (urgences) :	310-4141 (*4141 cellulaire)
Info-Santé :	811
CLSC de la Vallée-des-Forts :	450 358-2572
Croix-Rouge (urgence sinistres) :	1 877 362-2433
La ligne parents :	514 288-5555
Info-dépression :	1 800 268-0999
Tel-Jeunes :	514 288-2266
Protection de la jeunesse :	1 800 361-5310
Drogue - aide et référence :	1 800 265-2626
Centre de prévention du suicide du Haut-Richelieu :	450 348-6300
Maison Hina (femmes victimes de violence) :	450 346-1645
Centre de référence du Gand Montréal :	450 527-1375
Centre de référence du Centre d'action bénévole de Saint-Jean-sur-Richelieu :	450 347-7527
Gamblers Anonymes (GA) :	514 484-6666

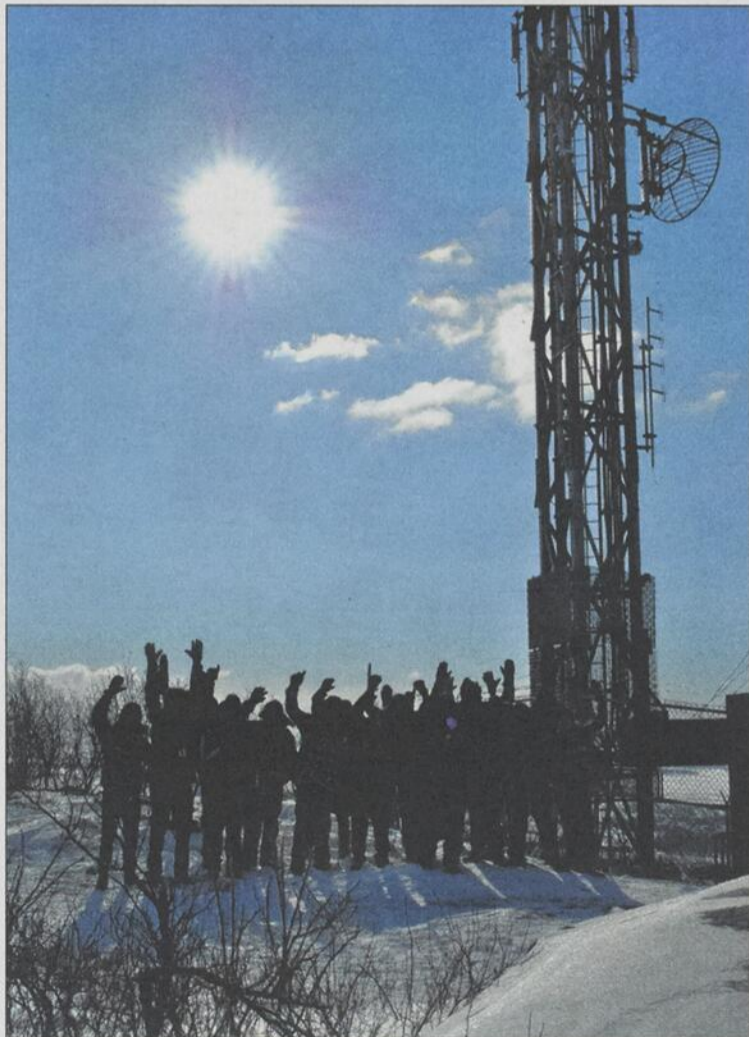
**EN CAS D'URGENCE**

SUIVEZ-NOUS SUR  
**facebook**  
[facebook.com/  
lecanadafrancais](http://facebook.com/lecanadafrancais)



### Ouverture de Treize Chocolats

La chocolaterie Treize Chocolats, une entreprise située aux Halles Saint-Jean, a procédé à son ouverture officielle mardi dernier. En présence de nombreux invités, le propriétaire, Pascal Daoust (notre photo), a présenté la panoplie de produits fins faits à la main. Chocolats, caramels, ganaches, guimauves et macarons font partie du lot de produits créés par Treize Chocolats. Au-delà des produits, M. Daoust désire instruire les gens sur les différentes caractéristiques et les bienfaits du chocolat. ■



### Un cours qui sort de l'ordinaire

Les finissants du programme d'installation et réparation d'équipement de télécommunication de l'École Professionnelle des Métiers n'ont pas hésité à affronter le froid, lors d'une visite au sommet du Mont-Saint-Grégoire, en janvier. Les élèves ont pu observer les antennes en compagnie de l'enseignant Réjean Girard. Ils ont aussi été confrontés à plusieurs réalités du métier. Ils ont découvert le travail à l'extérieur en hiver ainsi que l'atteinte d'endroits éloignés dans le cadre de leurs fonctions.



### Élan vert de générosité à l'école Vision

Les élèves de cinquième et sixième année de l'école Vision ont visité les installations de l'organisme Certex, à Saint-Hubert. L'installation est spécialisée dans la récupération et la revalorisation des vêtements, souliers et textiles neufs ou usagés. Une fois transformés, les produits sont acheminés en Afrique, où ils obtiennent une seconde vie. Lors de leur visite, les enfants ont apporté une peluche, afin que le toutou soit redistribué au Gabon. Le geste avait pour objectif de les sensibiliser au recyclage et à la solidarité. ■



### Elle gagne 40 500\$ à La Poule aux œufs d'or

Lors de l'émission La Poule aux œufs d'or du 11 février dernier, Francine Prémont, de Saint-Jean-sur-Richelieu, a remporté la somme de 40 500\$. L'achat d'une maison, d'un chalet ou d'une voiture fait maintenant partie des projets de l'heureuse gagnante qui était représentée par son conjoint, Jean Leblanc. Sur la photo, le couple pose en compagnie de Guy Mongrain. ■



### La Maison Éthier en aide aux démunis

Michel Éthier, de la Maison Éthier, réitère son élan de générosité en offrant pour une sixième année consécutive un don de 5700\$ à la Saint-Vincent de Paul de Saint-Jean. Cet organisme dépend entièrement de ses donateurs pour financer l'ensemble de ses opérations. Rappelons que l'objectif de la campagne de financement de l'année 2014-2015 est de 425 000\$. ■



### Des cadets champions de kinball

Le corps de cadets 2595 de Saint-Jean s'est démarqué aux Jeux des cadets de la Montérégie, à la Garnison Saint-Jean et au Collège militaire royal. Quelques-uns d'entre eux se sont hissés sur la deuxième marche du podium pour leur performance au kinball. De gauche à droite: la capitaine Renée-Pier Néron accompagnée des cadets Ludovik L'Abbé, Mathieu Létourneau, Charles Samoïsette, Gabriel Dalpé, Édouard Tremblay et Jérémie Brodeur lors de la remise des médailles. ■

**SANDWICH CHAUD  
PITA FALAFEL**

**1.99**  
ch.

**ADONIS**

19 20 21 22 23 24 25  
Février / February 2015

MARCHÉ  
**ADONIS**  
Un univers de fraîcheur  
www.groupeadonis.ca

<p><b>Pommes rouges</b> Gr. 72-88 É.U.</p> <p><b>79¢</b> lb 1.74 kg</p>	<p><b>Nectarines</b> Gr. 44 Chili</p> <p><b>1.29</b> lb 2.84 kg</p>	<p><b>Oranges navel</b> Gr. 88 É.U.</p> <p><b>10/2.99</b></p>	<p><b>Papaye</b> Belize</p> <p><b>99¢</b> lb 2.18 kg</p>	<p><b>Courgettes canadiennes zucchini</b> Mexique</p> <p><b>69¢</b> lb 1.52 kg</p>	<p><b>Endive</b> Sac 300 g Canada</p> <p><b>1.29</b> ch.</p>	<p><b>Laitue Iceberg</b> Gr. 24 É.U.</p> <p><b>99¢</b> ch.</p>	<p><b>Champignons blancs</b> boîte 227g Canada</p>
---	---	---	--	--	--	--	--

**POISSONNERIE**

**Pieuvre entière**

**5.99**  
lb  
13.20 kg

**Filet de saumon**

**7.49**  
lb  
18.51 kg

*Si la température le permet*

**LES SURGELÉS**

**Haricots romains Cedar**  
1 kg

**1.99**  
ch.

**Mini kihi roulés fromage feta ou crème vanille Alfa**  
500 g

**3.99**  
ch.

**ÉPICERIE UNIVERSELLE**

**Fèves gourganes Adonis**  
540 ml

**2/1.00**

**Riz partiellement cuit Cedar**  
4 kg

**4.49**  
ch.

**Café espresso Rossa Lavazza**  
1 kg

**11.99**  
ch.

**Céréales au miel et aux noix Chéerios, General Mills, Nut Cheerios**  
260 g - 330 g

**1.99**  
ch.

**VIANDES FRAÎCHES**

**Entrecôte de bœuf**

**7.25**  
lb  
15.99 kg

**Filet mignon mariné**

**8.99**  
lb  
19.81 kg

**Rondelles de calmars 5/8**  
454 g OU fruits de mer 350 g Blue tide

**2.99**  
ch.

**Burgers, pépites ou languettes de poulet Janes**  
640 g - 680 g

**4.99**  
ch.

**CHARCUTERIE DE QUALITÉ**

**Cotelettes ou longe de porc désossées**

**3.59**  
lb  
7.81 kg

**Saucisses merguez**

**DE NOS RÉFRIGÉRATEURS**

**Margarine traditionnelle, Olivina ou Attitude Santé omega-3 Lactantia**  
427 g - 850 g

**1.99**  
ch.

**Yogourt Silhouette ou crémeux Danone**  
Choix varié 650 g

**FRAIS DU JOUR**

**Fromage Baladi**

**5.89**  
lb  
12.99 kg

**Jambon de paris Mastro**

**Yogourt Choix varié Astro**  
175 g

**2/1.00**

**Fromage à tartiner La vache qui rit**  
24 un 400 g

**5.99**  
ch.

**Olives kalamatas jumbo**

**2.99**  
lb  
6.59 kg

**Mortadelle aux olives Vera**

**4.99**  
lb  
10.99 kg

**Tartinade crémeuse Puck**  
500 g

**7.99**  
ch.

**Lait au chocolat Beatrice**  
2 L

**3.49**  
ch.

**Fromage gorgonzola**

**10.99**  
lb  
24.22 kg

**Fromage emmenthal hongrois**

**6.79**  
lb  
14.97 kg

**Yogourt Moment ou Greko iögo**  
4 X 100 g

**2.99**  
ch.

**Fromage Mozzarellissima Saputo**  
300 g

**Pain ultra-moelleux blanc ou blé entier Superclub Pom**  
675 g

**50¢**  
Rabais

**Fromage gouda moyen, doux, épicé ou fumé**

**8.49**  
lb  
18.71 kg

**Fromage en tranches Choix varié Silani**  
100 g

**3/5.00**

**Batonnets gressins Cedar**  
125 g

**79¢**  
ch.

**Gaufrettes noisette-vanille Ulker**  
220 g

**89¢**  
ch.

**Vinaigre de vin Vronis Athanasios**  
400 ml

**69¢**  
ch.

**Thon dans l'eau Cedar**  
1.26 kg

**9.49**  
ch.

**Confiture d'abricot Cedar**  
750 ml

**3.99**  
ch.

**Sirop chocolat ou en poudre Nesquik Nestle**  
700 ml / 750 g

**3.99**  
ch.

**Jus Choix varié Oasis**  
960 ml

**99¢**  
ch.

**Eau de source Naya**  
12 X 1.5 L

**4.99**  
ch.

**Jus de grenade Cedar**  
1 L

**1.99**  
ch.

**Dattes dénoyautées Cedar**  
454 g

**1.29**  
ch.

**Bière en bouteilles Stella Artois, Becks, Corona**  
12 x 330 ml

**13.99**  
ch.

**Détergent à lessive Old dutch**  
4L

**3.49**  
ch.

**Mousse JELL-O Kraft**  
6X65 g

**89¢**  
ch.

**Fromage mozzarella ou cheddar râpé**  
300 g

**1.95**  
ch.

Nous nous réservons le droit de limiter les quantités \*ou jusqu'à épuisement de la marchandise. Le texte prévaut sur la photo.